

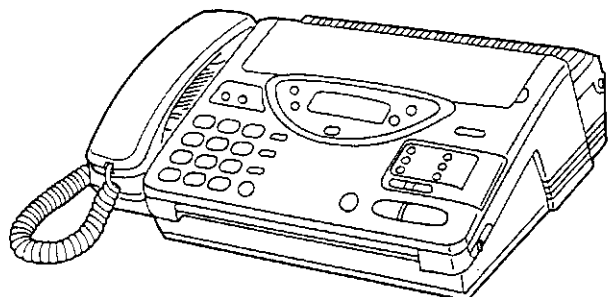
Система телефона с автоответчиком
и факсимильным аппаратом

Модели № **KX-F600BX**
KX-F707BX
KX-F2610BX
KX-F2717BX

ИНСТРУКЦИЯ

ПО

ЭКСПЛУАТАЦИИ



Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией.

Спасибо за покупку!

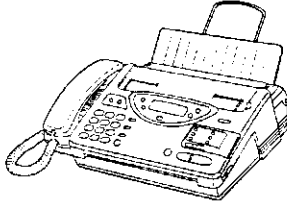
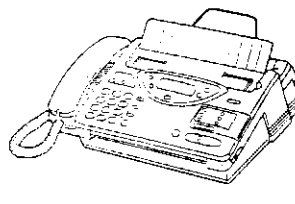
Справочная информация:

Дата покупки _____ Заводской номер _____
(Указан на задней стенке аппарата)

Название и адрес фирмы-поставщика _____

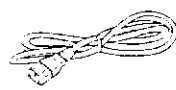
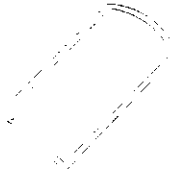
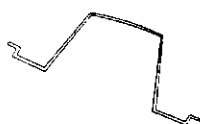
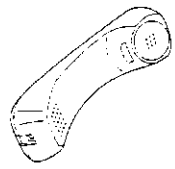
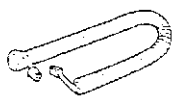
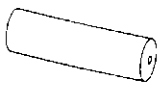
Телефон фирмы-поставщика _____

Отличия моделей

Номер модели	KX-F707	KX-F2717	KX-F600	KX-F2610
Цвет корпуса	Серый	Белый	Серый	Белый
Автоотрезчик бумаги	Есть		Нет	
Конфигурация				

- Окончание "BX" номерах моделей в описании опущено.
- Иллюстрация на обложке показывает модели KX-F707/KX-F2717.
- Почти все иллюстрации настоящей инструкции показывают модели KX-F707/KX-F2717, которые могут несколько отличаться от моделей KX-F600/KX-F2610.

Комплектующие детали Замену бумаги для записи смотрите на странице 60.

Шнур питания 1 шт.  (страница 5)	Телефонный шнур 1 шт.  (страница 5)	Приемник для бумаги 1 шт.  (для KX-707/KX2717)	 (для KX-F600 и KX-F2610) (страница 4)
Телефонная трубка 1 шт.  (страница 5)	Шнур телефонной трубки 1 шт.  (страница 5)	Бумага для записи 1 шт.  (страница 4)	

- Проверьте комплект поставки.
- Не выбрасывайте коробку и внутреннюю упаковку.

© 1996 фирма Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. Все права получены.

1 Установка и подсоединение

Заправка бумаги для записи	4
Установка бумагодержателя	4
Подсоединение аппарата и установка режима набора номера	5
Расположение органов управления	6

2 Подготовка к работе

Установка даты и времени	8
Установка логотипа	8
Как вводить буквы и символы	9
Установка телефонного номера факсимильного аппарата	10
Регулировка громкости	11
Как записать ответы	13
Выбор режима приема	13

3 Прием и передача устных сообщений

Передача устных сообщений	14
Ответ на устный вызов	14

4 Передача и прием документов

Загрузка документов	15
Какие документы можно передавать	15
Ручная передача документов	16
Ручной прием документов	16
Прием в режиме автоответчика и факса	17
Прием в режиме факса	18
Прием в режиме телефона и факса	19

5 Работа с автоответчиком

Установка приема в режиме автоответчика и факса	21
Прослушивание записанных сообщений	21
Функции при воспроизведении	22
Стирание записанных сообщений	22
Запись сообщений для памяти	23
Запись телефонного разговора	23

6 Функция копирования

Получение копии	24
-----------------------	----

7 Автоматический набор номера

Запись телефонных номеров для автоматического набора	25
Подача устных вызовов	26
Передача документов	26
Электронная телефонная директория	27

8 Расширенные функции

Факс

Устная связь по окончании работы факса ..	28
Запрос	29
Изменение кода дистанционного включения факса	30
Передача с задержкой по времени	32
Дистанционный прием факса с помощью отводного телефона	31
Защита от приема ненужных сообщений ..	32
Прием с распознаванием звонков	33

Автоответчик

Звуковой почтовый ящик	34
Управление автоответчиком с внешнего телефона	37

Специальные установки

Положение печати логотипа	41
Режим международной передачи	41
Установка режима дневной и ночной работы	42
Экономия бумаги при приеме и копировании	43
Увеличенная копия	44
Время записи поступающих сообщений ..	45
Оповещение о записи поступающих сообщений	46
Оповещение об окончании времени для записи поступающих сообщений	46
Оповещения о записи поступающих сообщений в почтовый ящик	46
Пейджерное сообщение о записи поступающих сообщений	47
Подбор контрастности по оригиналу	48
Перестановка расширенных функций	48

Дополнительные возможности

Клавиши TONE, FLASH и PAUSE	49
Печать отчетов и списков	50
Сводка программируемых функций	53

9 Поиск неисправностей и техническое обслуживание

Вывод сообщения об ошибке на дисплей ...	54
Причины неисправностей и способы устранения	55
Перезаправка смятой бумаги	57
Перезаправка смятого документа	57
Чистка устройства подачи документов и термоголовки	58
Регулировка давления устройства подачи документов	58

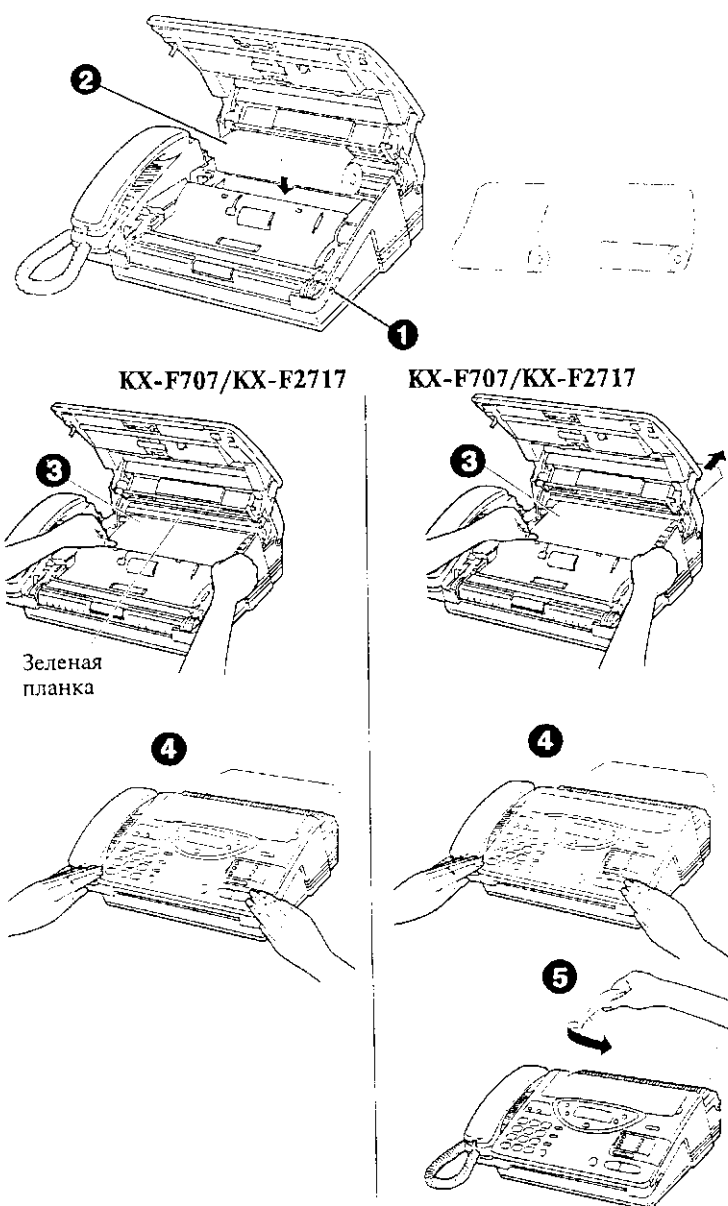
10 Общая информация

Важные инструкции по технике безопасности	59
Необходимая для заказа информация	60
Технические характеристики	60
Карта дистанционного управления автоответчиком	61
Индексный указатель	63

1. Установка и подсоединение

1

Заправка бумаги для записи



- 1 Сдвиньте рычажок на себя, чтобы открыть верхнюю крышку.
- 2 Положите в отделение рулон бумаги для записи.
— Проверьте, что блестящая сторона бумаги обращена наружу и что на рулоне не осталось слабины, клейкой ленты или клея (смотрите приведенные ниже примечания).

- 3 Для KX-F707/KX-F2717
Вставьте передний край бумаги для записи под зеленый стержень.

- Для KX-F600/KX-F2610
Вставьте передний край бумаги для записи и продвиньте, чтобы она выходила из аппарата на несколько сантиметров.

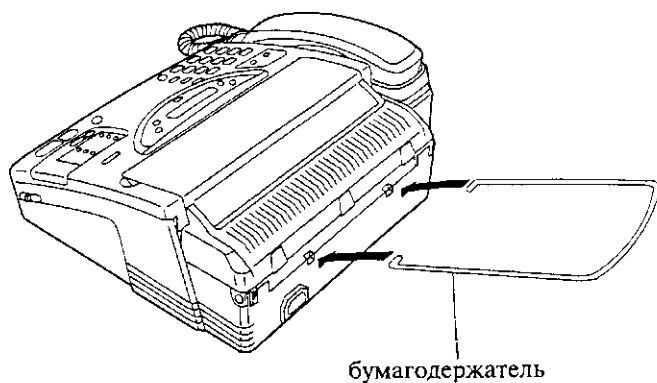
- 4 Аккуратно закройте верхнюю крышку, осторожно надавив на нее вниз с двух краев.

- 5 Для KX-F600/KX-F2610
Потянув бумагу на себя, отрежьте ее излишек.

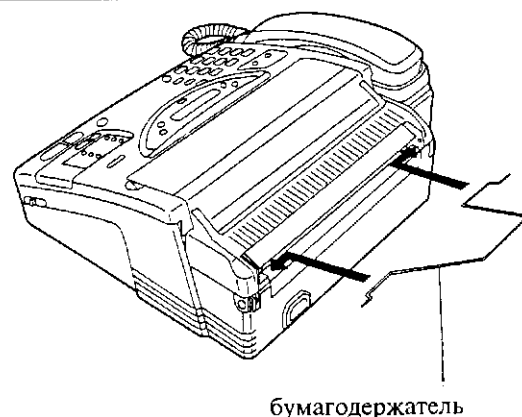
Примечание

- Пользуйтесь только приложенным рулоном или рекомендованной бумагой для записи, иначе может ухудшиться качество печати и/или произойти чрезмерное изнашивание термоголовки.
- Начало некоторых рулонов бумаги для записи скреплено клеем или клейкой лентой. Остатки этой клейкой ленты и клея могут приводить к сминанию бумаги ножом сразу же после установки нового рулона. Чтобы этого не случилось, отрежьте около 150 мм (6 дюймов) от нового рулона бумаги перед его установкой.
- Номер для заказа бумаги приведен на странице 60.

Установка бумагодержателя

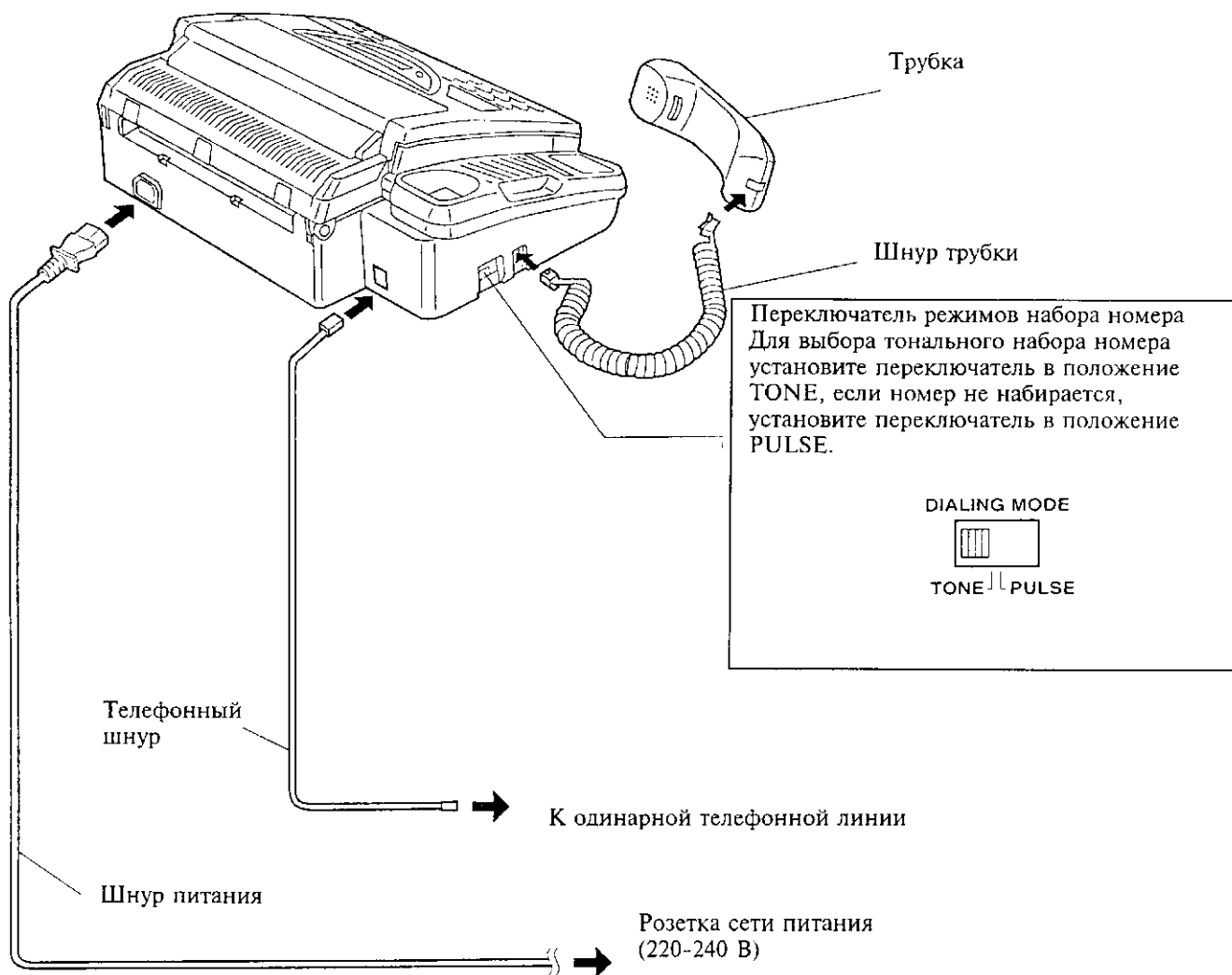


KX-F707/KX-F2717



KX-F707/KX-F2717

Подсоединение аппарата и установка режима набора номера

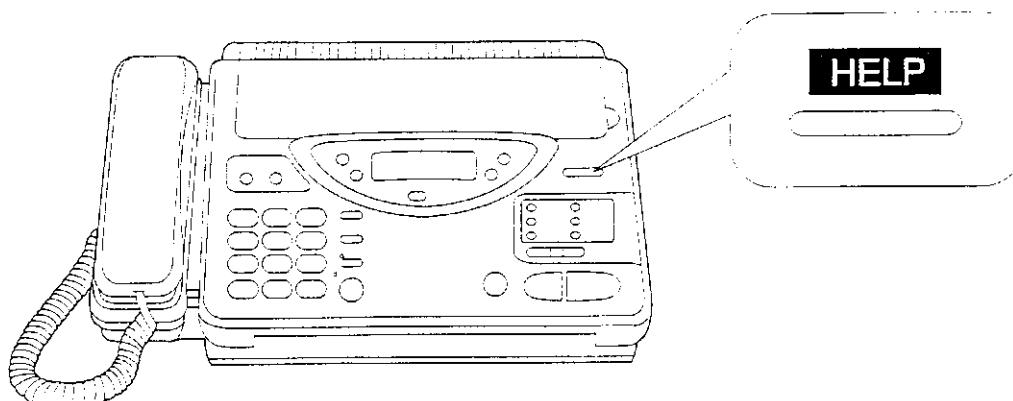


Замечание:

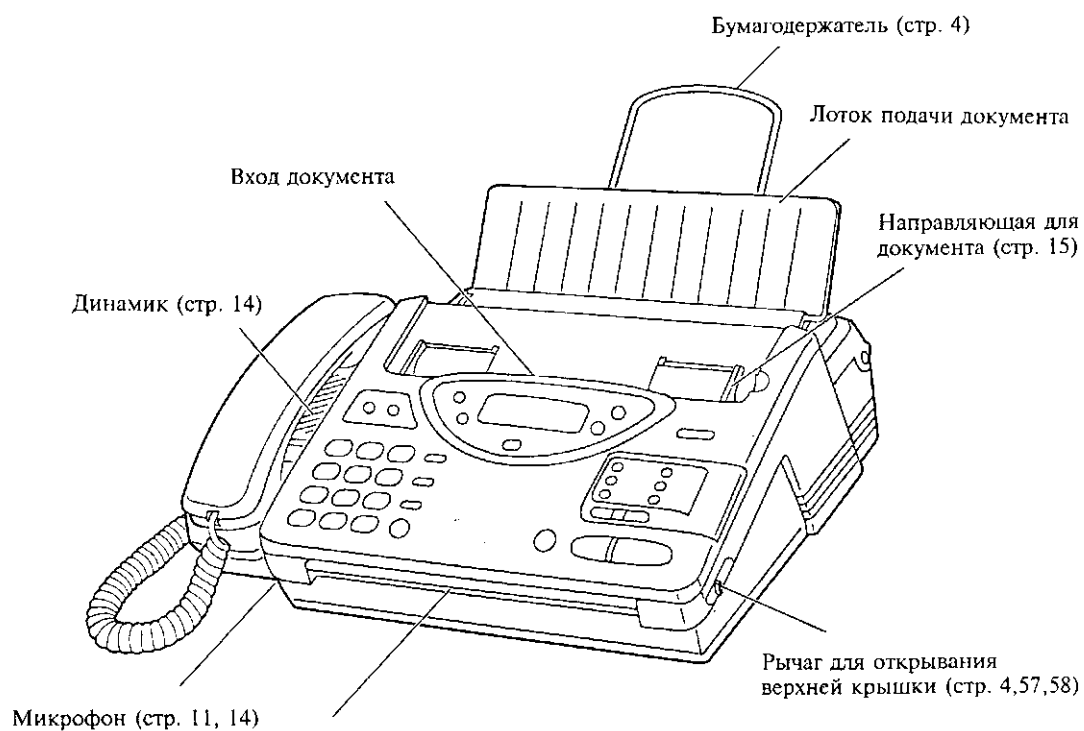
- Розетка сети электропитания должна находиться вблизи аппарата и иметь свободный доступ.

Полезный совет:

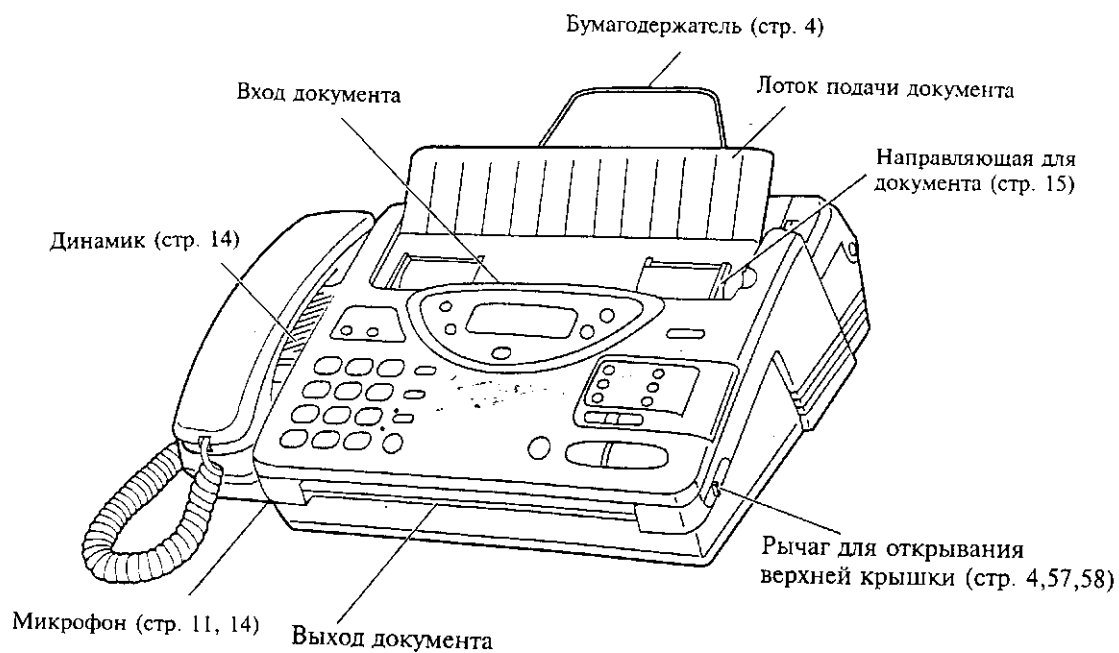
- Если Вам что-то неясно, воспользуйтесь функцией ПОМОЩИ, для чего нажмите **HELP**, и аппарат напечатает краткую справку.

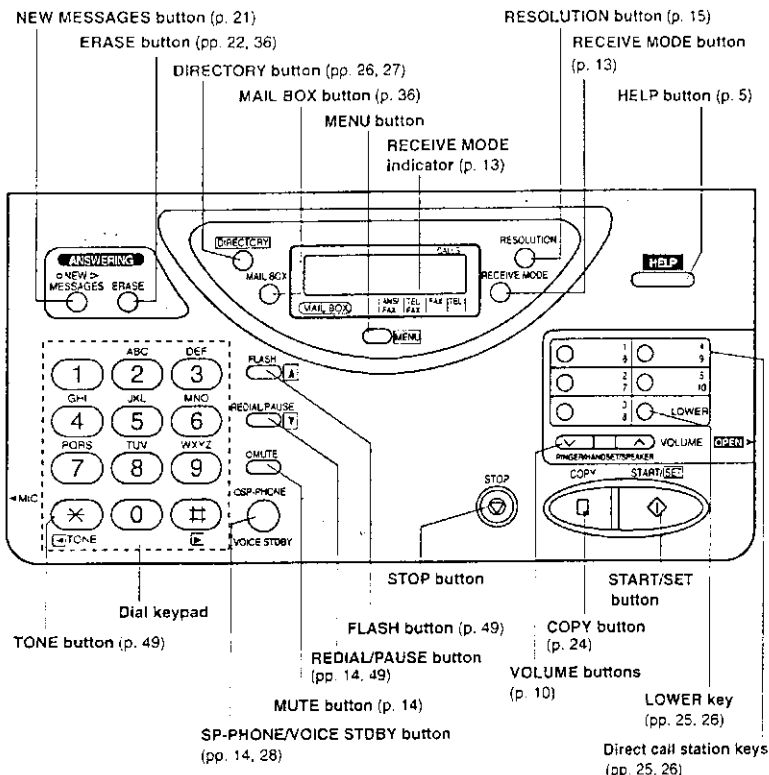


Расположение органов управления KX-F707/KX-F2717



KX-F600/KX-F2610





Клавиша NEW MESSAGES (НОВЫХ СООБЩЕНИЙ) (стр. 21)
Используется для воспроизведения только новых сообщений.

Клавиша ERASE (СТИРАНИЯ) (стр. 22, 36)
Используется для стирания записанных поступивших сообщений.

Клавиша DIRECTORY (ДИРЕКТОРИЯ) (стр. 26, 27)
Используется для быстрого набора номера, и для входа в электронную телефонную директорию.

Клавиша MAIL BOX (ПОЧТОВОГО ЯЩИКА) (стр. 36)
Используется для выбора номера звукового почтового ящика.

Клавиша MENU (МЕНЮ)
Используется для запуска различных программ и выхода из них.

Индикатор RECEIVE MODE (РЕЖИМА ПРИЕМА) (стр. 13)
Служит для индикации режима приема.

Клавиша RESOLUTION (РАЗРЕШЕНИЯ) (стр. 15)
Используется для настройки плотности развертки при сканировании.

Клавиша RECEIVE MODE (РЕЖИМА ПРИЕМА) (стр. 13)
Используется для выбора нужного режима приема

Клавиша HELP (ПОМОЩИ) (стр. 5)
Используется для распечатки рабочих инструкций.

Клавиша TONE (ТОНАЛЬНАЯ) (стр. 49)
Используется при наборе номера для временного перехода из импульсного режима набора номера в тональный

Клавиатура набора номера
Используется для набора номера, установки параметров и ввода буквенно-цифровых символов.

Клавиша SP-PHONE/VOICE STDBY (РЕЗЕРВИРОВАНИЯ ДИНАМИКА И ЗВУКОВОЙ СВЯЗИ) (стр. 14 и 28)
Используется для набора номера при лежащей на рычаге трубке и устной связи

Клавиша MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА) (стр. 14)
Используется для отключения звука голоса.

Клавиша REDIAL/PAUSE (ПОВТОРНОГО НАБОРА НОМЕРА И ЗАДЕРЖКИ) (стр. 14 и 49)
Используется для повторного набора последнего набранного номера. Также используется для введения задержки в последовательность набора номера.

Клавиша FLASH (СБРОСА) (стр. 49)
Действует как рычаг трубки обычного телефона, а также используется для доступа к некоторым функциям обмена с главной станцией (если она подсоединена).

Клавиша STOP (ОСТАНОВКИ)
Используется для прекращения факсимильной связи.

Клавиша COPY (КОПИРОВАНИЯ) (стр. 24)
Используется для включения копирования.

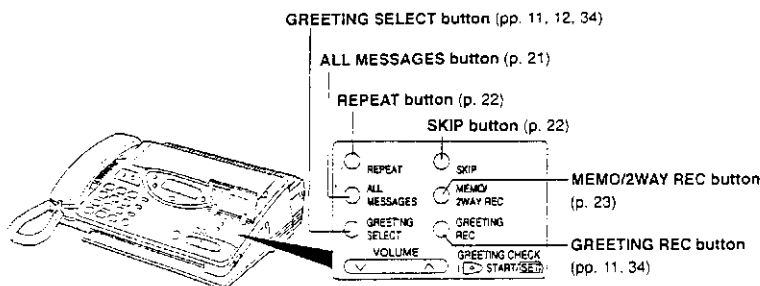
Клавиша START/SET (ВКЛЮЧЕНИЯ И УСТАНОВКИ).
Используется для включения факсимильной связи. Также используется для записи параметров при программировании

Клавиши прямого вызова абонента (стр. 25, 26)
Используются для набора номера одним нажатием клавиши. Также используются в качестве символьных при программировании логотипа и наименований абонентов.

Клавиша LOWER (НИЖНЕГО РЕГИСТРА) (стр. 25, 26)
Используется для доступа к нижнему регистру абонентов (с 6 по 10) при наборе номера одним нажатием клавиши.

Клавиши VOLUME (ГРОМКОСТИ) (стр.10)
Используются для регулирования уровня громкости динамика, звонка и трубки.

Клавиши управления автоответчиком



Клавиша REPEAT (ПОВТОРЕНИЯ) (стр. 22)
Служит для воспроизведения предыдущего сообщения при прослушивании сообщений.

Клавиша ALL MESSAGES (ВСЕХ СООБЩЕНИЙ) (стр. 21)
Служит для воспроизведения всех записанных устных сообщений.

Клавиша GREETING SELECT (ВЫБОРА ОТВЕТА) (стр. 11, 12 и 34)
Служит для выбора нужного ответа при записи или проверке ответов.

Клавиша SKIP (ПРОПУСКА) (стр. 22)

Служит для пропуска следующего сообщения при прослушивании сообщений.

Клавиша MEMO/2WAY REC (СООБЩЕНИЙ ДЛЯ ПАМЯТИ И ДВУХКАНАЛЬНОЙ ЗАПИСИ) (стр. 23)

Служит для включения и остановки записи сообщений для памяти или телефонных разговоров.

Клавиша GREETING REC (ЗАПИСИ ОТВЕТОВ) (стр. 11 и 34)

Служит для включения и остановки записи ответов.

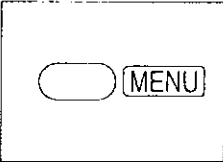
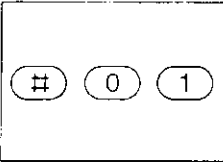
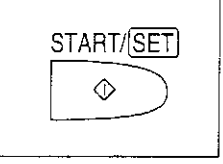
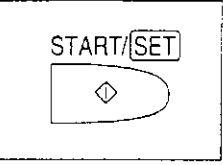
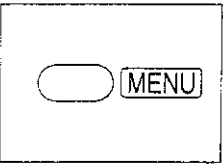
2. Подготовка к работе

Прежде, чем приступить к работе, необходимо запрограммировать следующее:

- Сегодняшние дату и время
- Логотип
- Телефонный номер факсимильного аппарата

Эта информация будет печататься в верхней части каждой страницы, передаваемой с этого аппарата. Место печати этой информации на странице можно изменять (см. 41).

Установка даты и времени

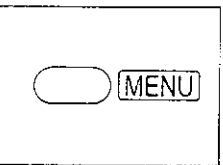
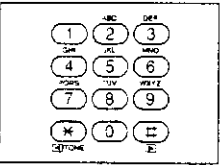
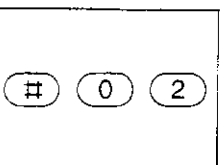
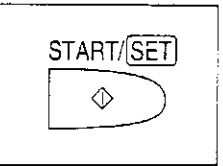
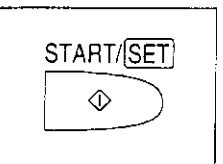
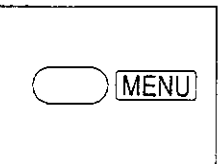
1 	Нажмите MENU. 1.SYSTEM SET UP	4 	Введите сегодняшние месяц, день, год, час и минуту, используя в каждом случае по 2 цифры. После этого нажмите * для времени до полудня или нажмите # для времени после полудня. Пример: Чтобы установить 10 августа 1996 года, 3:15 после полудня, наберите 08 10 96 03 15 и #.
2 	Нажмите #, затем 01. SET DATE & TIME	5 	Нажмите START/SET для записи выбранной установки.
3 	Нажмите START/SET.	6 	Нажмите MENU для выхода из программы.

Примечания

- Если Вы при программировании сделали ошибку, нажмите клавишу **STOP** и затем исправьте ошибку.
- Точность хода часов при комнатной температуре составляет примерно ± 45 секунд в месяц.

Установка логотипа

В качестве логотипа обычно используют буквенную аббревиатуру названия компании, отдела или свои инициалы.

1 	Нажмите MENU. 1.SYSTEM SET UP	4 	Введите свой логотип, состоящий максимум из 30 символов, следуя инструкции на странице 9. (Ранее установленный логотип стирается).
2 	Нажмите #, затем 02. YOUR LOGO	5 	Нажмите START/SET для записи выбранной установки.
3 	Нажмите START/SET. LOGO=	6 	Нажмите MENU для выхода из программы.

Как вводить буквы и символы

Для ввода буквенно-цифровых символов и команд используются клавиши клавиатуры и блока прямого вызова.

Выбор символов осуществляется соответствующим количеством нажатий на блоке прямого вызова 1 клавиш 0-9.

Клавиши	Количество нажатий												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	1	[	]	{	}	+	-	/	=	,	.	-	'
2	A	B	C	a	b	c	2						
3	D	E	F	d	e	f	3						
4	G	H	I	g	h	i	4						
5	J	K	L	j	k	l	5						
6	M	N	O	m	n	o	6						
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7				
8	T	U	V	t	u	v	8						
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9				
0	O ₁₆	(	)	<	>	!	"	#	\$	%	&	¥	
0	:	;	?		❖	@	^	'	→				
0	клавиша INSERT (используется для ввода одного символа или одного пробела)												
0	клавиша SPACE (используется для замены одного символа пробелом)												
0	клавиша DELETE (используется для стирания одного символа)												
*	клавиша < (используется для смещения курсора влево)												
⇌	клавиша > (используется для смещения курсора вправо)												

Например, чтобы в качестве логотипа ввести "Mike":

1 Нажмите один раз 6 и затем нажмите #.

LOGO=M

2 Нажмите шесть раз 4 и затем нажмите #.

LOGO=Ml

3 Нажмите пять раз 5 и затем нажмите #.

LOGO=Mik

4 Нажмите пять раз 3.

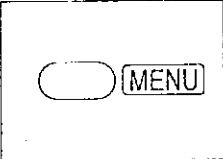
LOGO=Mike

Примечание

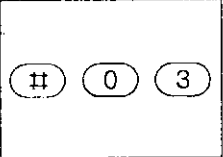
- Если при программировании Вы сделали ошибку, то с помощью # или * переведите курсор на неверный символ и затем исправьте его.
- Назначение клавиш блока прямого вызова приведено на обратной стороне карточки телефонной дирекции. С помощью карандаша или любого другого подходящего предмета выньте карточку и установите обратной стороной вверх.

Установка телефонного номера Вашего факсимильного аппарата

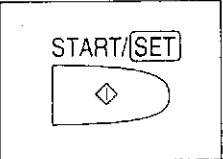
- 1** Нажмите MENU.



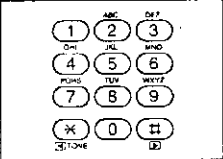
1.SYSTEM SET UP
- 2** Нажмите #03.



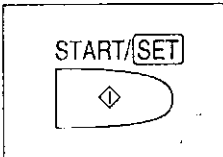
YOUR TEL NO.
- 3** Нажмите START/SET.



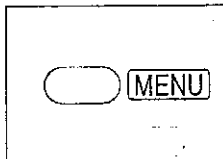
NO. =
- 4**



Введите телефонный номер Вашего факсимильного аппарата максимум из 20 цифр.
- Кнопка # дает пробел, а кнопка * дает "+".
- 5**

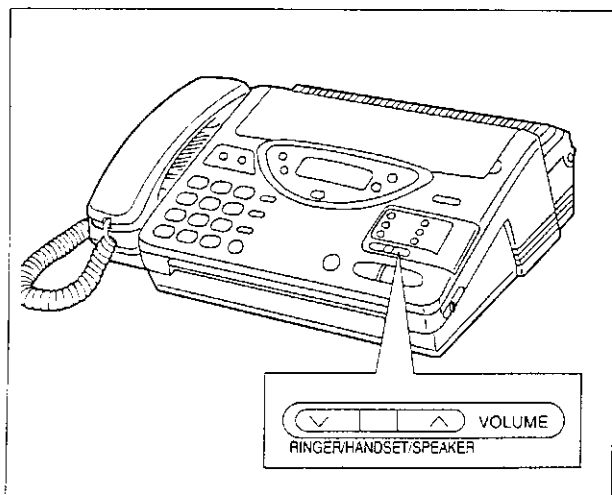


Нажмите START/SET для записи выбранной установки.
- 6**



Нажмите MENU для выхода из программы.

Регулировки громкости



Громкость звонка: Возможны 3 уровня (высокий/низкий/отключен).

Пользуйтесь клавишами **VOLUME** (∧ или ∨), когда аппарат не работает.

Чтобы отключить звонок:

1. Нажимайте клавишу (∨), пока на дисплее не появится следующее сообщение:

RINGER OFF= OK?

2. Нажмите клавишу START/SET.

Звонок отключится и не будет звонить при приеме вызова, на дисплее появится следующее сообщение:

RINGER OFF

Чтобы снова включить звонок, нажмите (∧).

Громкость трубки: Возможны 3 уровня (высокий/низкий/отключен). Пользуйтесь клавишами **VOLUME** (∧ или ∨) при снятой трубке.

Громкость динамика: Возможны 8 уровней. При работающем динамике нажимайте клавиши **VOLUME** (∧ или ∨).

Громкость автоответчика: Возможны 9 уровней. При прослушивании записанных автоответчиком сообщений пользуйтесь клавишами **VOLUME** (∧ или ∨).

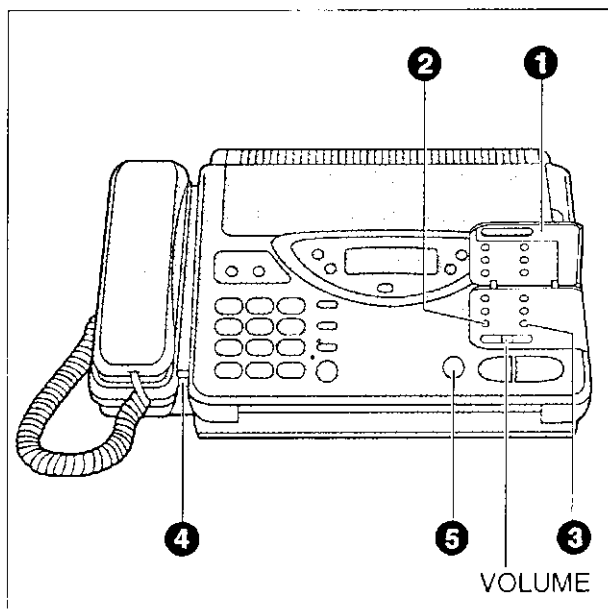
Запись ответов

До пользования аппаратом запишите два ответа для автоответчика и для факсимильного устройства. Один из них служит сообщением в режиме автоответчика и факса, а другой - в режиме телефона и факса.

Ответ в режиме автоответчика и факса сообщает позвонившему, что Вы не можете сейчас ответить, и позволяет ему оставить устное сообщение или передать сообщение по факсу.

Ответ в режиме телефона и факса сообщает позвонившему, что аппарат вызывает Вас, и просит его подождать, пока Вы ответите на звонок, или отправить факс.

Время записи ограничено 16 секундами на каждое сообщение. Для наилучшей работы записывайте ответы длительностью в 12 секунд.



- 1 Откройте клавишную панель аппарата.
- 2 ■ Для режима автоответчика и факса
Нажмите **GREETING SELECT** (ВЫБОР ОТВЕТА).

ANS-GREETING

- Для режима телефона и факса
Повторно нажмите **GREETING SELECT**, пока на дисплее не появится следующее.

TEL-GREETING

- 3 Нажмите **GREETING REC** (ЗАПИСЬ ОТВЕТА).

— Вы услышите сигнал.

- 4 Сразу после сигнала громко и четко говорите в микрофон с расстояния около 20 см (8 дюймов).

— На дисплее высветится время записи

Пример: запись для режима автоответчика и факса.

ANS REC. 02s

- 5 Когда закончите говорить, нажмите **STOP** (ОСТАНОВКА).

— После сигнала аппарат воспроизведет сообщение, чтобы Вы могли его подтвердить. Нажимая клавиши **VOLUME** (ГРОМКОСТЬ), установите удобный уровень громкости динамика.

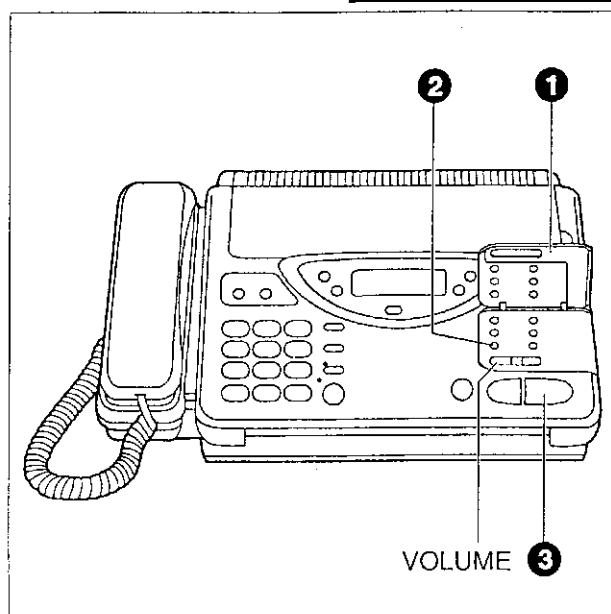
Примечания

- Если при записи Вы сделали ошибку, начните с шага 2.

Предлагаемые варианты ответов

- Для режима автоответчика и факса
"Это (Ваше имя, занятие и/или номер телефона). Мы сейчас не можем ответить Вам. Если хотите послать факс, то можете его передать. Если хотите оставить сообщение, говорите после длинного сигнала (или "говорите не дольше 1 минуты"). Благодарю Вас."
- Для режима телефона и факса
"Это (Ваше имя, занятие и/или номер телефона). Пожалуйста, подождите, пока Вам ответят. Если хотите послать факс, то можете его передать."

Проверка ответов



- 1 Откройте клавишную панель аппарата.
- 2 ■ Проверка ответов для режима автоответчика и факса
Нажмите **GREETING SELECT**.

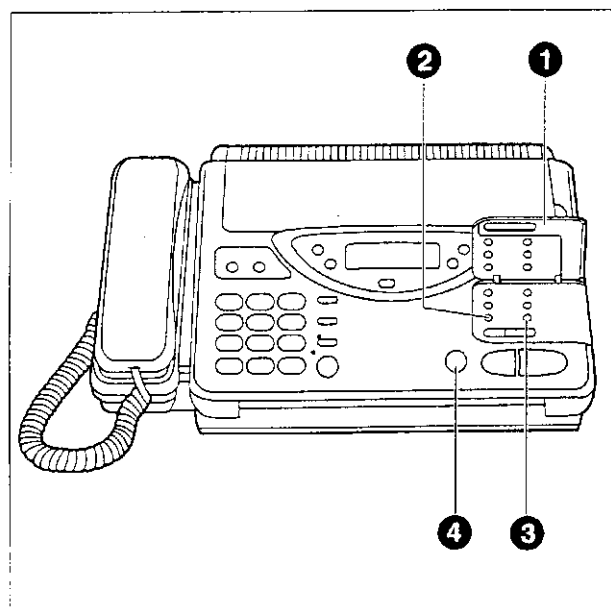
ANS-GREETING

- Проверка ответов для режима телефона и факса
Нажимайте **GREETING SELECT**, пока на дисплее не появится следующее.

TEL-GREETING

- 3 Нажмите **START/SET** (ПУСК/УСТАНОВКА).
— После сигнала аппарат воспроизведет сообщение.
С помощью клавиш **VOLUME** отрегулируйте громкость.

Стирание ответов



- 1 Откройте клавишную панель аппарата.
- 2 ■ Стирание ответа для режима автоответчика и факса
Нажмите **GREETING SELECT**.

ANS-GREETING

- Стирание ответа для режима телефона и факса
Нажимайте **GREETING SELECT**, пока на дисплее не появится следующее.

TEL-GREETING

- 3 ■ Нажмите **GREETING REC**.
- 4 ■ Когда раздастся длинный сигнал сразу же нажмите **STOP**.

Выбор режима приема

Этот аппарат объединяет в себе функции телефона, факса и автоответчика. Для этого имеется четыре типа режима приема. Независимо от выбранного режима Вы можете всегда делать вызовы и посылать факсы. Приведенное ниже описание поможет Вам разобраться в работе блока.

Режим автоответчика и факса

Этот режим выбирают, когда нужно записывать поступающие устные сообщения или принимать сообщения по факсу. При приеме вызова аппарат дает предназначенный для данного режима ответ. В случае обнаружения устного сообщения, автоответчик начнет записывать, и позвонивший может оставить устное сообщение. В случае обнаружения факса, аппарат переключится на факс и будет принимать документы.

Режим телефона и факса

Этот режим выбирают, когда находятся рядом с аппаратом и не хотят слышать звонки при приеме факсов, но отвечать устные. При этом аппарат будет автоматически принимать факсы без звонка, не беспокоя Вас, но при приеме устного сообщения будет давать двойной звонок. Если Вы не отведете до последнего звонка, аппарат снова переключится на факс, чтобы не пропустить прием документов.

Режим факса

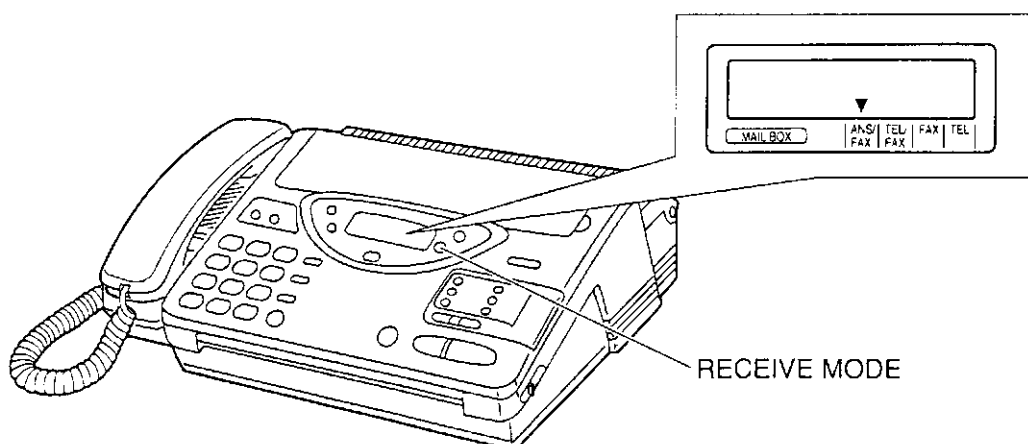
Этот режим выбирают, когда хотят получать только сообщения по факсу. Аппарат будет автоматически отвечать на все вызовы передачей факсимильных тональных сигналов. Позвонившие будут слышать тональный сигнал, но передавать смогут только документы.

Режим телефона

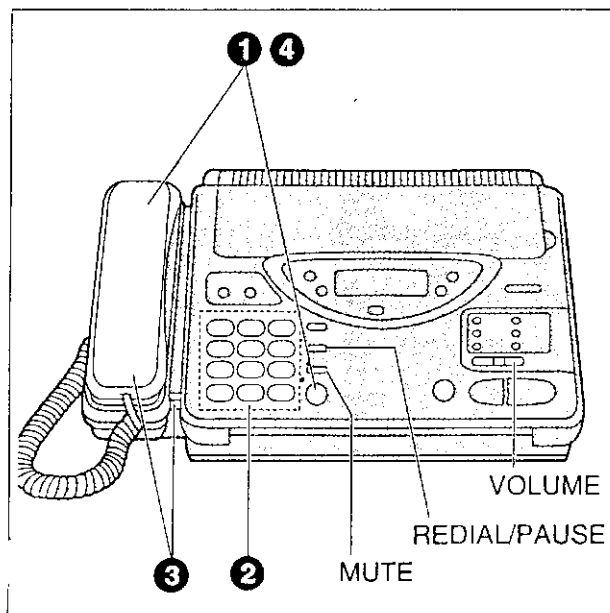
Этот режим выбирают, когда хотят, сами отвечать на все звонки. Аппарат не будет автоматически отвечать ни на факсимильные, ни на устные вызовы. Если Вы захотите ответить на факсимильный вызов, то сможете начать прием, нажав кнопку START/SET.

Если в течение 15 звонков никто не ответит на вызов, аппарат автоматически переключится в режим автоответчика и факса.

Нужный режим выбирается с помощью повторных нажатий клавиши **RECEIVE MODE**. Выбранный режим показывает стрелка на дисплее.



Передача устных сообщений



- 1 Нажмите **SP-PHONE** или поднимите трубку и послушайте сигнал станции.
- 2 Наберите номер телефона.
- Если номер будет набран неправильно, положите трубку и наберите номер снова.
- 3 После ответа вызванного абонента говорите через микрофон или трубку.
- 4 После окончания разговора снова нажмите **SP-PHONE** или положите трубку.

Повторный набор последнего набранного номера

1. Нажмите **SP-PHONE** или поднимите трубку.
2. Нажмите **REDIAL/PAUSE**.

Замечание:

- Если при использовании динамика линия занята, то аппарат будет автоматически повторять набор последнего номера до 14 раз.

Отключение звука

Клавиша **MUTE** отключит звук Вашего голос при телефонном разговоре. Таким образом Вы можете слушать голос говорящего с Вами, но он не может слышать Вашего голоса.

1. Во время разговора нажмите **MUTE**.
--- Должна загореться сигнальная лампочка **MUTE**.
2. Для возобновления разговора снова нажмите **MUTE**.

Полезные советы по использованию динамика

- Динамиком пользоваться лучше всего в помещении, где нет шума.
- Если говорящий с Вами плохо Вас слышит, уменьшите громкость с помощью клавиш **VOLUME**.
- Если Вы говорите одновременно с Вашим собеседником, находящимся на другом конце провода, часть разговора не будет слышно. Чтобы избежать этого, говорите по очереди.
- Если Вы захотите отключить трубку от динамика, положите трубку. Для переключения на динамик нажмите **SP-PHONE**.

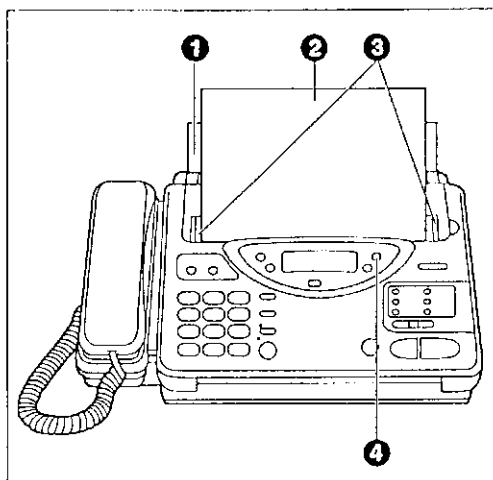
Ответ на устный вызов

1. Когда аппарат зазвонит, для ответа на звонок поднимите трубку или нажмите **SP-PHONE**.
2. По окончании разговора положите трубку на рычаг или нажмите **SP-PHONE**.

4. Прием и передача документов

4

Загрузка документов



- 1 Откройте лоток подачи документов.
- 2 Документ вставляйте **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ** до тех пор, пока не услышите сигнал.
 - Аппарат за один раз может принять до 15 страниц.
- 3 Отрегулируйте направляющие по ширине документа.
- 4 Необходимое разрешение можно выбрать с помощью кнопки **RESOLUTION**.

Замечание:

Если нужно передать 16 и более страниц, вставьте сначала первые 15 страниц и, добавляйте каждый раз по 15 страниц, пока не кончится бумага.

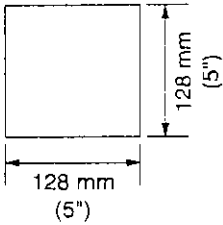
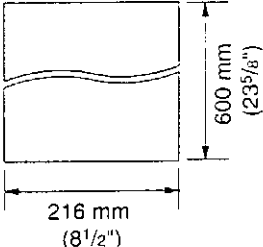
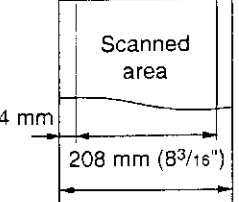
Установка разрешения

STANDARD:	Стандартное разрешение для передачи типографских или машинописных оригиналов с обычным размером символов.
FINE:	Точное разрешение для передачи оригиналов с малым размером символов.
SUPER FINE	Сверхточное разрешение для передачи оригиналов с очень малым размером символов.
HALF TONE:	Полутонное разрешение для передачи оригиналов, содержащих фотографии, ретушированные рисунки и т.п.

Замечания:

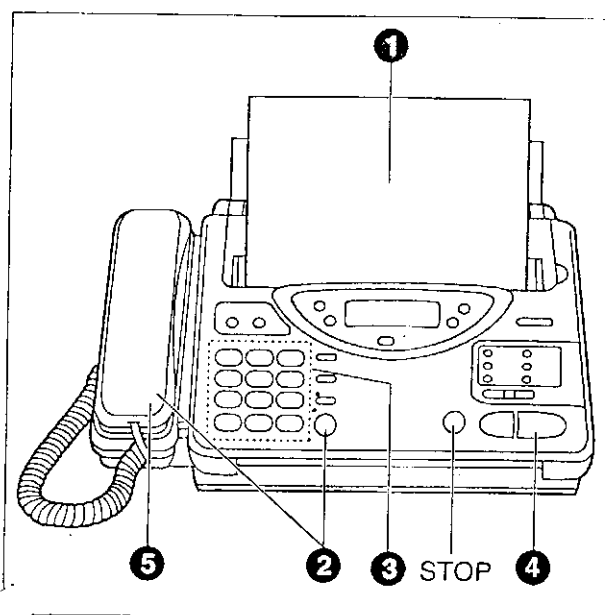
- Использование других видов разрешения, кроме стандартного, увеличивает время передачи.
- Сверхточное разрешение работает только в случае совместимых аппаратов.
- Если выбор изменять во время подачи страницы через аппарат, новая установка начнет действовать только со следующей страницы.
- На стр. 48 написано, что можно сделать для усиления выбранного разрешения.

Какие документы можно передавать

Минимальный размер документа	Максимальный размер документа	Эффективная ширина сканирования	Вес документа
			Отдельный лист от 45 до 90 г/м ² (от 12 до 24 lb) Несколько листов от 60 до 75 г/м ² (от 16 до 20 lb)
128 mm (5")	216 mm (8 1/2")	208 mm (8 3/16")	
		Ширина бумаги 216 мм (8 1/2 дюйм)	

Замечания:

- Прежде, чем подавать документ, снимите с него скрепки, скобки и другие тому подобные предметы.
- Проверьте также, что на документе полностью высохли чернила, паста или белила для исправления ошибок.
- Для передачи таких документов нужно использовать снятые с них с помощью копировального устройства копии.
 - Бумагу с химической обработкой поверхности типа копировальной бумаги или безуглеродной бумаги для дублирования.
 - Электростатически заряженную бумагу.
 - Сильно скрученную, мятую или рваную бумагу.
 - Бумагу с поверхностным покрытием.
 - Бумагу со слабым контрастом между печатью и фоном.
 - Бумагу с печатью на обороте, которая видна на просвет (например, газету).

Ручная передача документов

- 1 Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**, пока не услышите сигнал.
- 2 Нажмите **SP-PHONE** или поднимите трубку,
- 3 Наберите номер.
- В случае неправильного набора номера, положите трубку и повторите набор.
- 4 Когда будет слышен тональный сигнал факса, нажмите **START/SET**.
- 5 Если трубка снята, положите ее на рычаг.
- Аппарат должен начать передачу.

Замечание:

- Для прекращения передачи нажмите клавишу **STOP**.

Передача документа за меньшее число операций

Вы можете передавать документы, не пользуясь телефонной трубкой или клавишей **SP-PHONE**.

- 1 Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**, пока не услышите сигнал.
- 2 Наберите номер.
- Если номер набран неверно, нажмите клавишу **STOP** и повторите набор.
- 3 Нажмите **START/SET**.
- Аппарат начнет набирать номер и передавать документы.

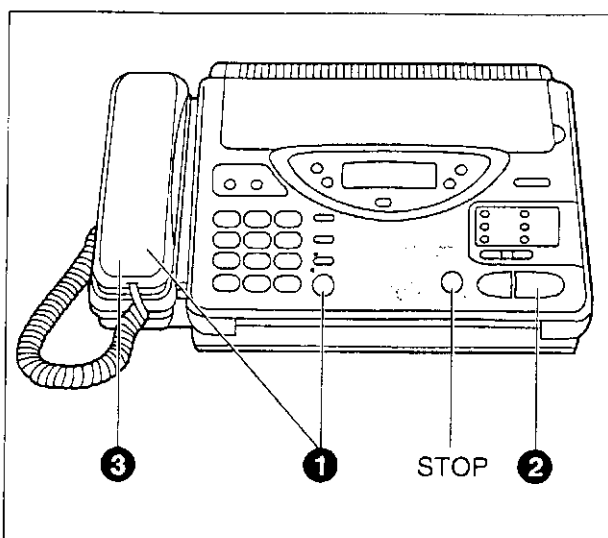
Автоматический повторный набор номера факса

Если нет ответа или занята линия, аппарат будет автоматически повторять набор номера до 5 раз. Это используется для следующих функций:

- Передача за меньшее число операций
- Передача с автоматическим набором номера (см. стр. 26)
- Прием запроса (см. стр. 29)
- Передача с задержкой (см. стр. 30)
- Для отмены повторного набора номера нажмите **STOP**.

Ручной прием документов

В режиме телефона или при телефонном разговоре Вы можете принять документы следующим образом.



- 1 Когда аппарат зазвонит, нажмите **SP-PHONE** или поднимите трубку, чтобы ответить на звонок.
- 2 Если, когда нужно принять документ, слышен протяжный сигнал или не слышно никакого сигнала, нажмите **START/SET**.
- 3 Если трубка была снята, положите ее на рычаг.
- Аппарат должен начать прием.

Замечание:

- Если нужно прервать прием, нажмите клавишу **STOP**. Аппарат прекратит прием.

Автоотрезчик бумаги

Модели KX-F707/KX-F2717 снабжены автоотрезчиком бумаги.

При приеме документов или копировании аппарат автоматически отрезает бумагу.

Для моделей KX-F600/KX-F2610 такая возможность не предусмотрена.

Здесь бумагу по окончании печати приходится отрезать вручную, потянув на себя.

Прием в режиме автоответчика и факса

С помощью кнопки **RECEIVE MODE** переключите аппарат в режим автоответчика и факса.

При приеме факсимильного вызова аппарат автоматически включит факс для приема документов. При приеме устного вызова аппарат передаст ответ и запишет поступившее устное сообщение.

Установка числа звонков для ответа в режиме автоответчика и факса

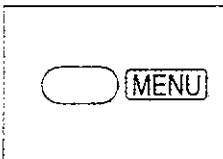
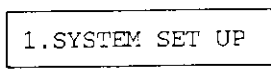
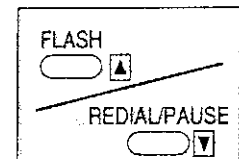
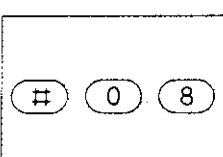
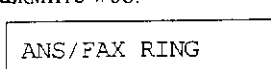
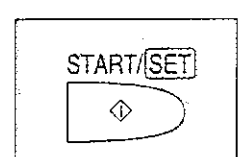
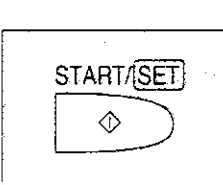
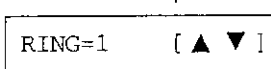
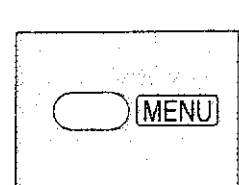
Экономия платы за телефон: При поступлении вызова с внешнего телефона по числу звонков можно понять, поступили ли новые устные сообщения. Если аппарат отвечает на первый звонок, это значит, что есть по меньшей мере одно новое записанное сообщение. Если аппарат отвечает на третий звонок, то новых записанных сообщений нет. Когда услышите второй звонок, сразу же положите трубку. Второй звонок означает, что новых сообщений нет. Это позволит Вам сэкономить плату за телефонный вызов.

Отключение телефонного звонка: Аппарат включится без звонков.

Полезные советы:

- Если Вы хотите иметь возможность отвечать на вызов раньше, чем это сделает аппарат, увеличьте число звонков.
- Если возникнут трудности с приемом факсов от аппаратов с автоматической передачи, уменьшите число звонков.

Для изменения установки числа звонков проделайте следующее.

1 	Нажмите MENU . 	4 	Для выбора нужного числа звонков. нажмите Δ или V.
2 	Нажмите #08. 	5 	Нажмите START/SET для записи выбранной установки.
3 	Нажмите START/SET . 	6 	Нажмите MENU для выхода из программы.

Прием в режиме факса

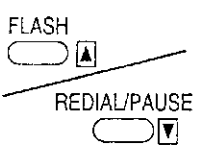
Режим факса включается нажатием клавиши **RECEIVE MODE**. При поступлении вызова аппарат автоматически включает факс.

Установка числа звонков для ответа в режиме факса

Можно выбрать число звонков от 1 до 4, после которых аппарат будет отвечать на вызов в режиме факса.

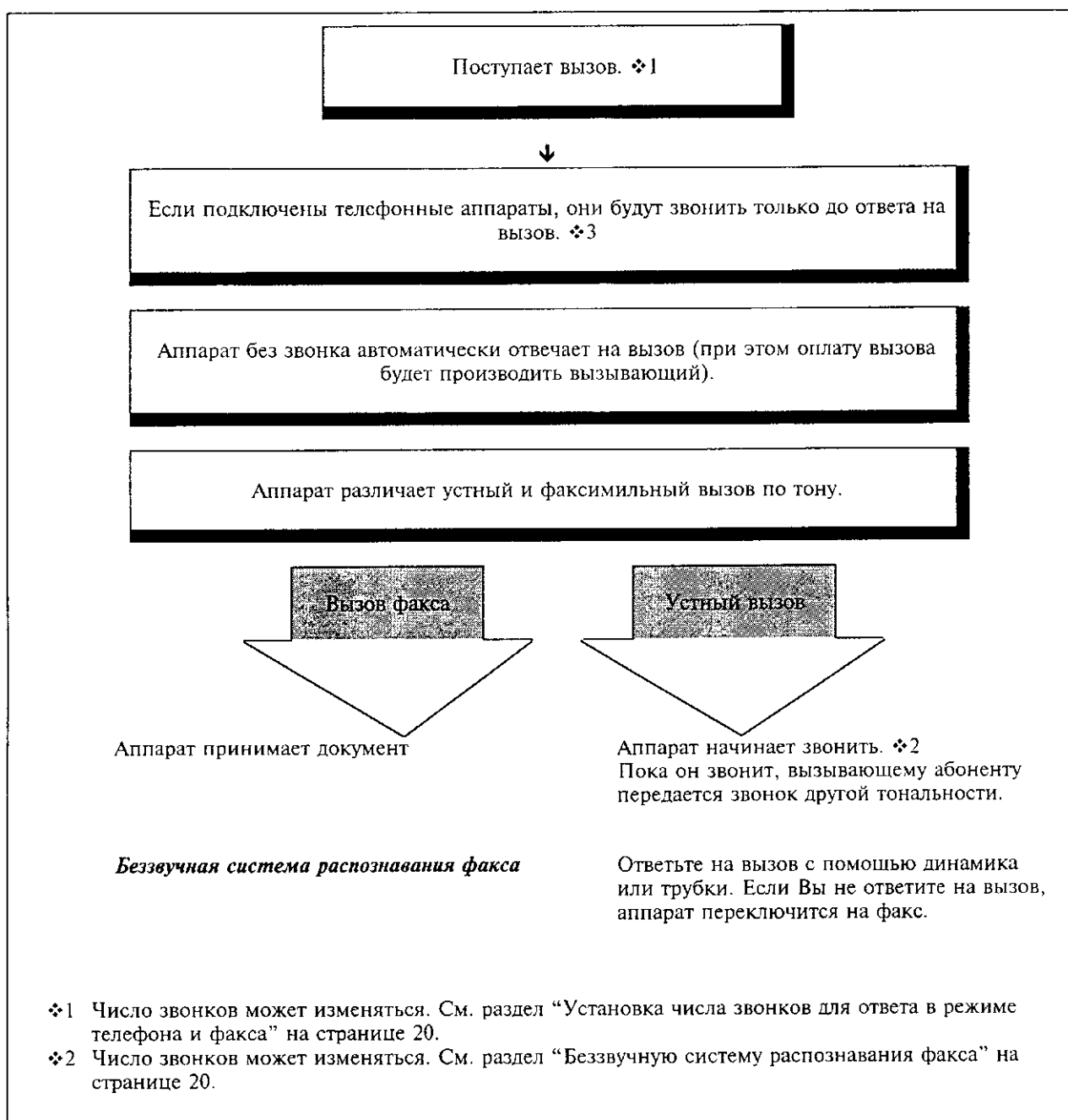
Полезные советы

- Если Вы хотите иметь возможность отвечать на вызов прежде, чем это сделает аппарат, увеличьте число звонков.
- Если возникнут трудности с приемом факса от аппаратов с автоматической передачей, уменьшите число звонков.

1 	Нажмите MENU . 1.SYSTEM SET UP	4 	Нажмите [^ или v] для выбора нужного числа звонков (от 1 до 4).
2 	Нажмите #07 . FAX RING	5 	Нажмите START/SET для записи выбранной установки.
3 	Нажмите START/SET . RING=1 [^ ▼]	6 	Нажмите MENU для выхода из программы.

Прием в режиме телефона и факса

Режим телефона и факса включается нажатием клавиши **RECEIVE MODE**. При поступлении вызова аппарат будет работать следующим образом.

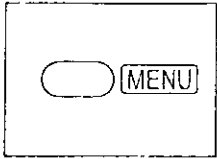
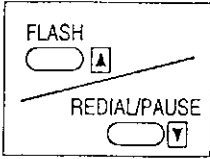
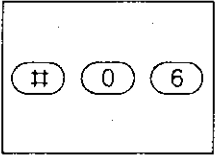
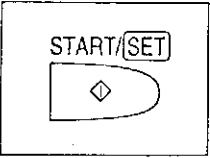
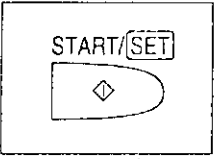
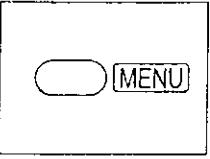


Замечание:

- Некоторые факсимильные, которые посылаются вручную, могут не передаваться с помощью тона вызова. Их приходится принимать вручную.

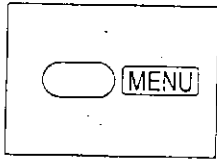
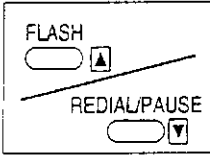
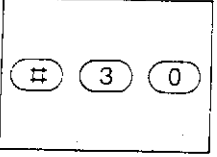
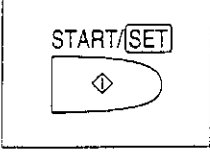
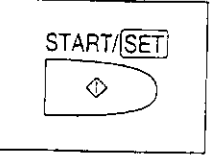
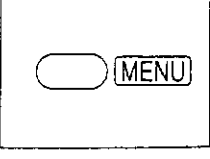
Установка числа звонков при ответе в режиме телефона и факса

Это определяет число звонков, после которых аппарат отвечает на вызов в режиме телефона и факса. Вы можете менять число звонков от 1 до 4.

- | | | | |
|--|--|---|--|
| 1  | <p>Нажмите MENU.</p> <p>1.SYSTEM SET UP</p> | 4  | <p>Нажмите [^ или v] для выбора нужного числа звонков (от 1 до 4).</p> |
| 2  | <p>Нажмите #06.</p> <p>TEL/FAX RING</p> | 5  | <p>Нажмите START/SET для записи выбранной установки.</p> |
| 3  | <p>Нажмите START/SET.</p> <p>RING=1 [^ ▼]</p> | 6  | <p>Нажмите MENU для выхода из программы.</p> |

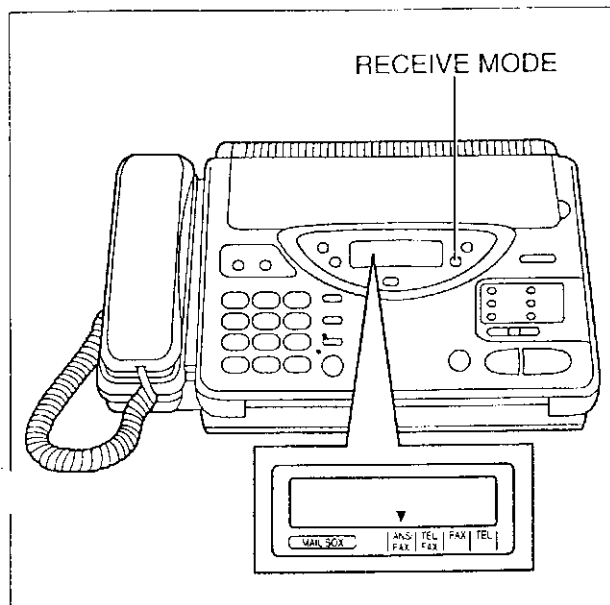
Установка беззвучной системы распознавания звонка факса

В режиме телефона и факса при получении факсимильного вызова аппарат автоматически включает работу факса без звонка (это называется "беззвучной системой распознавания звонка факса"). Если аппарат определит, что вызов устный, он даст 3 звонка. Это число звонков можно увеличить максимум до 6 с помощью приведенных ниже операций.

- | | | | |
|--|--|---|--|
| 1  | <p>Нажмите MENU.</p> <p>1.SYSTEM SET UP</p> | 4  | <p>Нажмите [^ или v] для выбора нужного числа звонков (от 3 до 6).</p> |
| 2  | <p>Нажмите #30.</p> <p>SILENT FAX RING</p> | 5  | <p>Нажмите START/SET для записи выбранной установки.</p> |
| 3  | <p>Нажмите START/SET.</p> <p>RING=3 [^ ▼]</p> | 6  | <p>Нажмите MENU для выхода из программы.</p> |

Установка приема устных сообщений и документов

Аппарат может сохранять в памяти запись речи длительностью порядка 12 минут. Аппарат имеет четыре блока памяти - один блок общей памяти и три блока памяти почтового ящика.



Для установки аппарата на запись поступающих устных сообщений и прием документов выберите режим автоответчика и факса, нажав **RECEIVE MODE**.

- Дисплей примерно в течение 2 секунд будет показывать время, оставшееся для записи поступающих сообщений.

Пример: Оставшееся для записи время составляет 10 минут.

TIME LEFT=10MIN

Замечания:

- Время записи поступающих сообщений можно установить неограниченным или равным 1 минуте. Изменение этой установки рассмотрено на странице 45.
- Когда останется мало времени для записи, сотрите из памяти ненужные сообщения (смотрите страницу 22).
- Чтобы подтвердить оставшееся время, откройте клавишную панель блока прямого вызова. Дисплей покажет оставшееся время.

Прослушивание сообщений из общей памяти

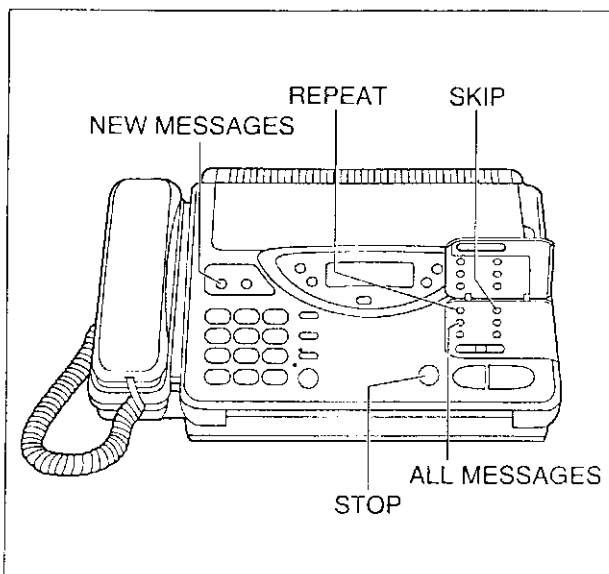
Когда аппарат принимает устное сообщение, мигает индикатор NEW MESSAGES, и счетчик вызовов показывает общее число сообщений, записанных в общей памяти.

Если оповещение о приеме сообщения включено, то при поступлении сообщения аппарат оповестит пользователя протяжным сигналом (смотрите страницу 45).

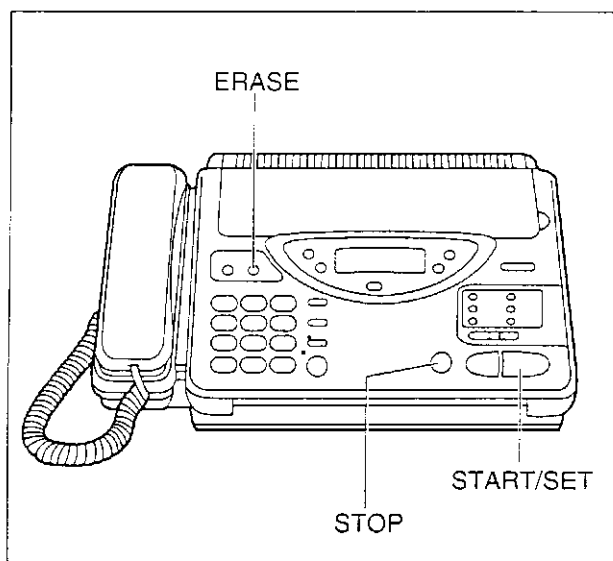


- **Прослушивание вновь поступивших сообщений**
Нажмите **NEW MESSAGES**.

- **Прослушивание всех записанных сообщений**
Откройте клавишную панель блока прямого вызова и нажмите **ALL MESSAGES**.
В конце последнего сообщения прозвучат три звуковых сигнала.

Функции при воспроизведении

- **Повторение сообщения**
Во время воспроизведения нажмите **REPEAT**.
- Если нажать **REPEAT** в пределах 5 секунд после начала воспроизведения, будет воспроизводиться предыдущее сообщения.
- **Пропуск сообщения**
Нажмите **SKIP** для пропуска следующего сообщения.
- **Остановка воспроизведения**
Нажмите **STOP**.
— Если захотите возобновить воспроизведение, нажмите кнопку **NEW MESSAGES** или **ALL MESSAGES** в течение 1 минуты после того, как нажали кнопку **STOP**.

Стирание записанных сообщений

- **Стирание из памяти определенного сообщения**
Нажмите **ERASE** при воспроизведении сообщения, которое Вы хотите стереть.
- **Стирание из памяти всех сообщений**
1. После прослушивания всех сообщения нажмите **ERASE**.

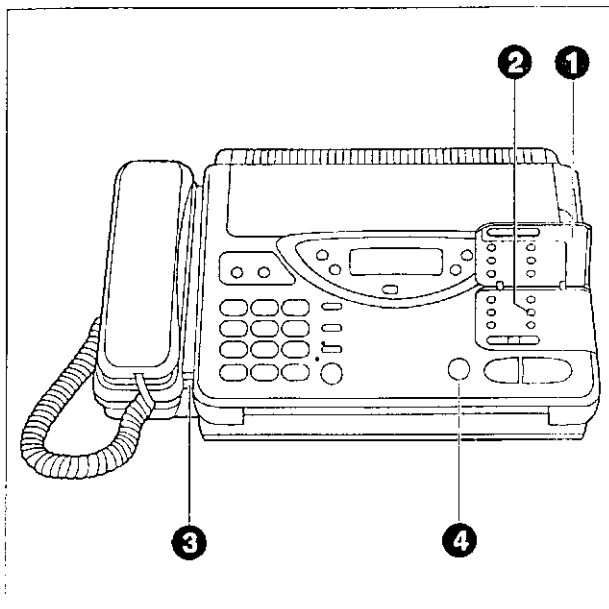
ICM ERASE OK?

- Для отмены стирания **STOP**.
2. Для продолжения стирания нажмите **START/SET**.

ERASE COMPLETED

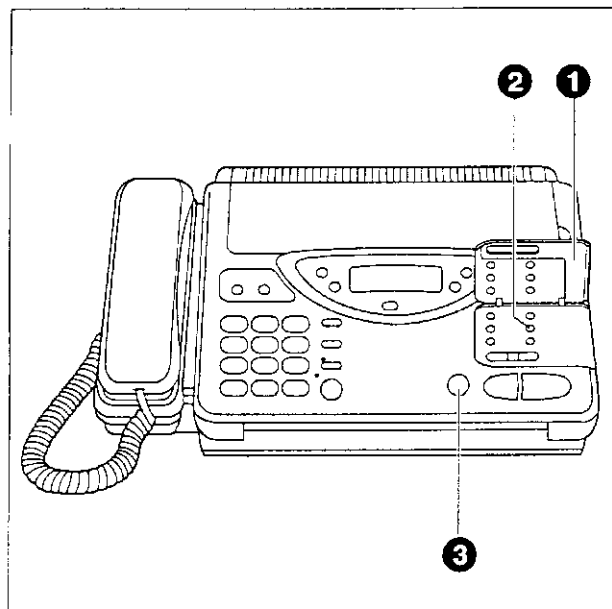
Запись сообщения для памяти

Если пользователь собирается уехать и хочет оставить кому-нибудь личное сообщение, то он может оставить звуковую заметку для памяти в аппарате. Ее можно в последующем воспроизвести на месте или с помощью дистанционного управления точно так же как любое другое сообщение.



- 1 Откройте клавишную панель и блока прямого вызова.
- 2 Нажмите **MEMO/2WAY REC.**
- Должен быть слышен длинный гудок.
- 3 Громко и четко говорите в микрофон.
- 4 Закончив, нажмите **STOP**.

Запись телефонного разговора



- 1 Во время разговора откройте клавишную панель блока прямого вызова.
 2. Нажмите **MEMO/2WAY REC.**
- 2WAY RECORDING
- 3 Для остановки записи нажмите **STOP** или положите трубку.

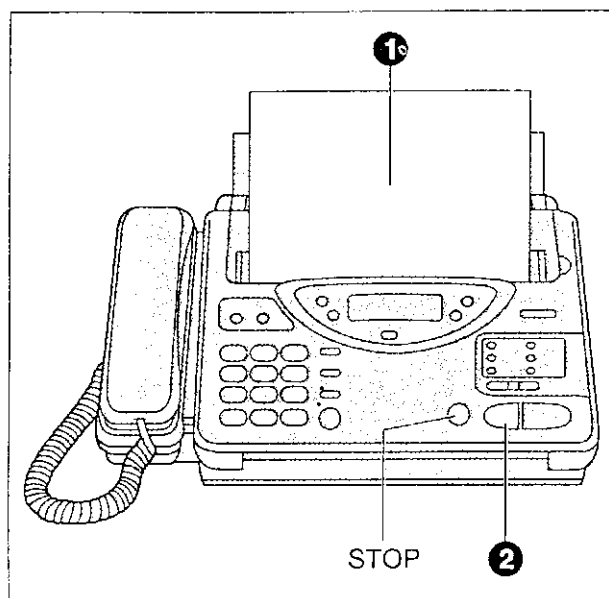
Замечание:

- В Вашем регионе или государстве могут существовать ограничения, касающиеся записи двухстороннего разговора. Поэтому Вы должны предупредить собеседника, что разговор записывается. Всю остальную информацию на этот счет можно получить в местной телефонной компании.

6. Функция копирования

Получение копии

Любой пригодный для передачи документ можно скопировать. Для получения копии выполните следующие операции.



- 1 Вставьте документы **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**.
 - Аппарат за один раз может принять для копирования до 15 страниц.
- 2 Нажмите **COPY**.
 - Аппарат начнет копирование. Чтобы остановить копирование, нажмите **STOP**.

Замечания:

- Любой пригодный для передачи документ можно скопировать (см. стр. 15).
- При копировании аппарат автоматически выбирает **ТОЧНОЕ** разрешение (**FINE**). Если Вас это не устраивает, то в соответствии с оригиналом выберите необходимое разрешение (см. стр. 15).
- Во время копирования Вы можете отвечать на устный вызов или звонить сами.
- Для прекращения копирования нажмите кнопку **STOP**. Аппарат прекратит копирование и выдаст документ.

7. Автоматический набор номера

7

Память аппарата позволяет Вам пользоваться как автоматическим набором номера за счет одного нажатия кнопки, так и быстрым набором номера, чтобы быстро набирать наиболее часто используемые Вами телефонные номера.

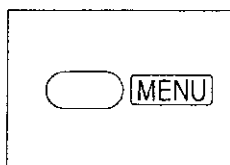
Набор номера одним нажатием кнопки:

Быстрый набор номера:

аппарат имеет пять клавиш блока прямого вызова, каждая из которых может использоваться для на верхнего регистра и для нижнего регистра. аппарат имеет дополнительную возможность набора номеров 22 дополнительных абонентов, которым назначаются двузначные номера (от 00 до 21).

Запись телефонных номеров для автоматического набора

1

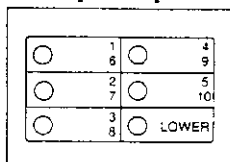


Нажмите несколько раз **MENU**, пока на дисплее не появится следующее сообщение.

2.STORE TEL NO.

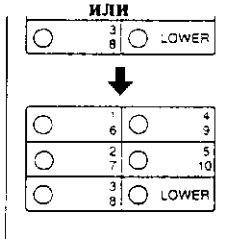
2

-а Набор номера за счет нажатия одной клавиши



Для верхнего регистра от 1 до 5:

Нажмите одну из клавиш блока прямого вызова.



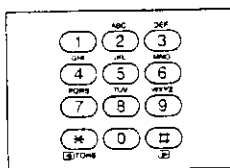
или

Для нижнего регистра от 6 до 10:

Нажмите **LOWER** (НИЖНИЙ), а затем нажмите одну из клавиш блока прямого вызова.

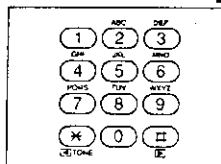
2

-б Использование быстрого набора номера



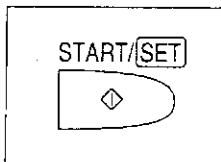
Нажмите **#** и наберите двузначный номер (от 00 до 21)

3



Введите номер телефона (до 30 знаков).

4



Нажмите **START/SET** для записи номера.

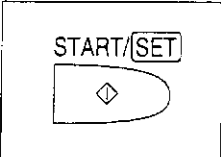
NAME=

5



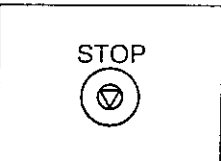
Введите название абонента по инструкции, приведенной на странице 9

6



Нажмите **START/SET** для записи названия абонента.
- Для программирования других номеров повторите все снова, начиная с пункта 2.

7

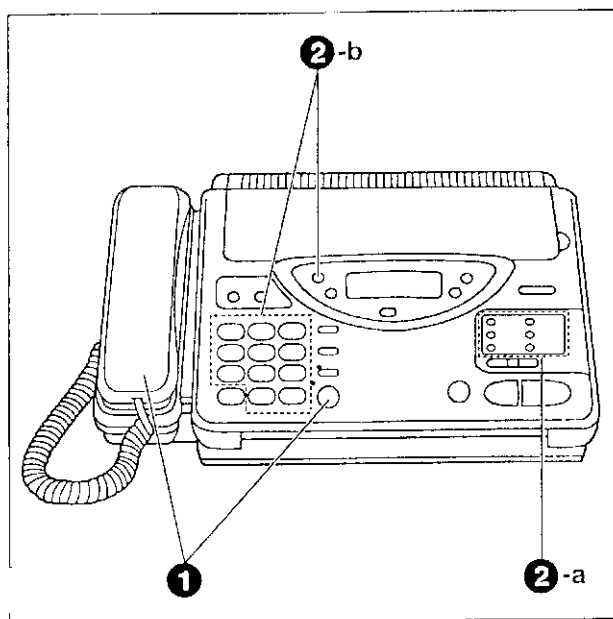


Нажмите **STOP**

Замечания:

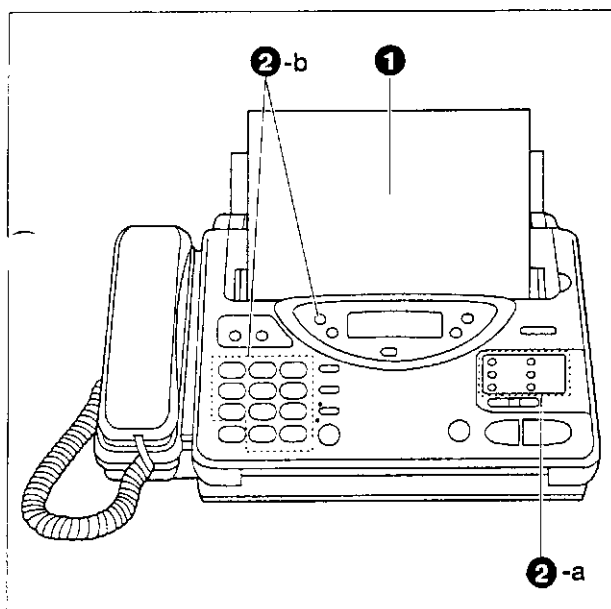
- Если Вы сделали ошибку при программировании, нажмите **STOP** и затем введите исправление.
- Для стирания запрограммированного номера телефона, перейдя к пункту 3, нажмите клавишу **STOP**.
- Для стирания названия абонента, перейдя к пункту 5, нажимайте клавишу **DELETE** (клавишу 5 блока прямого вызова), пока не сотрутся все символы.
- Для проверки записанных номеров и названий абонентов распечатайте телефонный список (см. стр. 9).
- Чтобы засекретить все или часть номеров, нужно до и после ввода засекречиваемого номера нажать клавишу **SECRET** (клавишу 3 блока прямого вызова), тогда этого номера в списке не будет.

Подача устных вызовов



- 1 Нажмите **SP-PHONE** или поднимите трубку.
- 2-a **Использование набора номера одним нажатием клавиши**
 - При использовании верхнего регистра от 1 до 5: нажмите нужную клавишу блока прямого вызова.
 - При использовании нижнего регистра от 6 до 10: нажмите **LOWER**, а затем нажмите нужную клавишу блока прямого вызова.
- 2-b **При использовании быстрого набора номера:** Нажмите **DIRECTORY**, затем нажмите # и нужный номер из двух цифр (от 00 до 21).

Передача документов

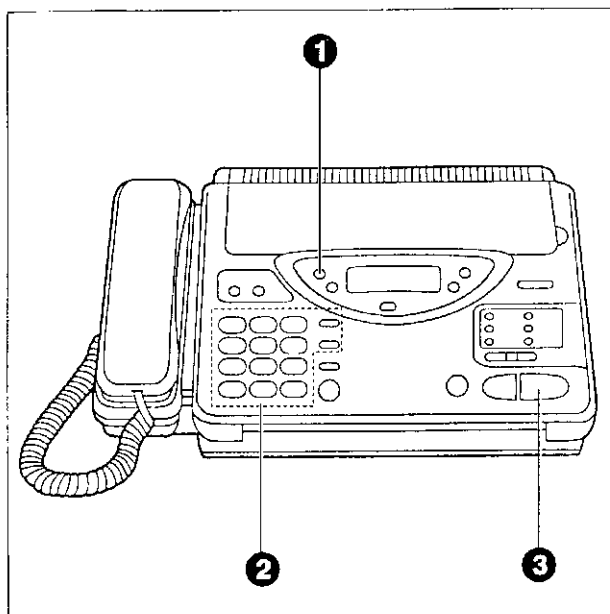


- 1 Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**, пока не услышите сигнал.
- 2-a **Использование набора номера одним нажатием клавиши**
 - При использовании верхнего регистра от 1 до 5: нажмите нужную клавишу блока прямого вызова.
 - При использовании нижнего регистра от 6 до 10: нажмите **LOWER**, а затем нажмите нужную клавишу блока прямого вызова.
- 2-b **При использовании быстрого набора номера:** Нажмите **DIRECTORY**, затем нажмите # и нужный номер из двух цифр (от 00 до 21).

Электронная телефонная директория

Названия абонентов, хранящиеся в памяти для автоматического набора номера, автоматически регистрируются в алфавитном порядке в электронной телефонной директории. Вы можете звонить по телефону и передавать факсы с помощью выбора на дисплее названия нужного абонента.

Если Вы хотите послать факс, сначала вставьте документы в устройство подачи.



1 Нажмите **DIRECTORY**.

SELECT INDEX

2 ■ Нажмите клавишу набора, которой присвоено название абонента (смотрите таблицу указателя).

Пример: поиск имени с инициалом "N".
Нажимайте несколько раз 6, пока на дисплее не появится название первого абонента с инициалом "N", и нажимайте ∇, пока не появится нужное название

или

■ Нажимайте Δ и ∇, пока не появится нужное название на дисплее.

3 Нажмите **START/SET**.

- Аппарат начнет набирать номер.
- Если в аппарат вставлен документ, начнется его передача.

Таблица указателя

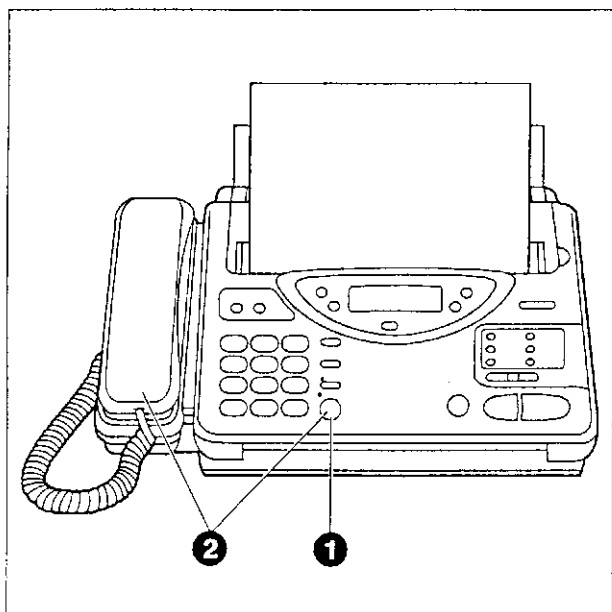
Клавиша набора номера	Индекс	Клавиша набора номера	Индекс
1	1	7	P, Q, R, S, 7
2	A, B, C, 2	8	T, U, V, 8
3	D, E, F, 3	9	W, X, Y, Z, 9
4	G, H, I, 4	0	0
5	J, K, L, 5	✱	Другие символы
6	M, N, O, 6	#	(Используется для быстрого набора номера. Смотрите страницы 16 и 21.)

Устная связь по окончании работы факса

После окончания передачи или приема по факсу Вы можете в пределах того же самого вызова (не прерывая сеанса связи) начать с тем же абонентом устный телефонный разговор. Это позволяет экономить затраты и время на последующий телефонный вызов.

Данная функция срабатывает только в том случае, если аппарат Вашего собеседника также имеет возможность перехода на устную связь.

Переход на устную связь



- 1 Нажмите **SP-PHONE/VOICE STBY** при передаче или приеме документов.

VOICE STANDBY

- Ваш аппарата вызовет другого абонента характерным звонком.

- 2 Когда ответит другой абонент, аппарат подаст характерный звонок. Пока звучит звонок, снова нажмите **SP-PHONE/VOICE STBY** или поднимите трубку и начинайте разговор.

Замечания:

- Если Вы перейдете на устную связь во время передачи документов, то разговаривать можно будет только после передачи всех документов.
- Если Вы перейдете на устную связь во время приема документов, то сможете разговаривать после приема текущей страницы.
- Если с другого конца провода не ответят, то линия автоматически разъединится.

Подача запроса на устную связь

Если на другом конце провода включают устную связь, то Ваш аппарат после завершения приема или передачи подаст характерный звонок.

Если услышите характерный звонок, нажмите **SP-PHONE/VOICE STBY** или поднимите трубку и начинайте разговор.

Замечание:

- Если Вы не ответите в течение 10 секунд после того, как услышите характерный звонок, то возможен один из следующих вариантов.
 - Если аппарат находится в режиме автоответчика и факса, он воспроизведет Ваш записанный ответ и запишет поступившее устное сообщение.
 - Если аппарат находится в режиме телефона и факса, факса или телефона, то произойдет разъединение линии.

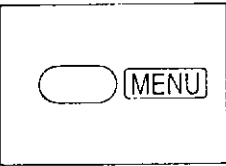
Запрос

Запрос позволяет принимать документ с другого совместимого аппарата, но при этом счет на оплату этого вызова будет высылаться Вам, экономя расходы другой стороны.

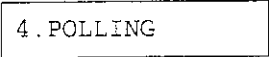
Прием по запросу

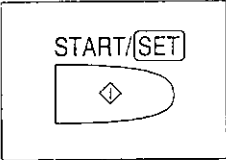
Для подачи запроса и приема документа от другого аппарата сделайте следующее. Убедитесь в том, что в Ваш аппарат не загружен документ и что аппарат другого абонента готов к Вашему вызову.

- 1**



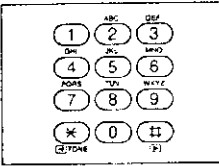
Несколько раз нажмите **MENU**, пока на дисплее не появится следующее.


- 2**

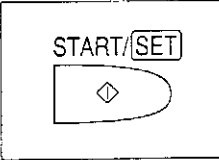


Нажмите **START/SET**.


- 3**



Введите телефонный номер с помощью набора одним нажатием клавиши, быстрого набора, полного набора номера или электронной телефонной директории.
- 4**



Нажмите **START/SET**.
- Для быстрого набора номера нажмите **START/SET** еще один раз..

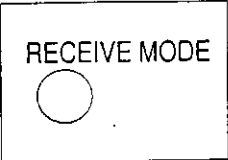
Замечание:

- Вся плата за телефон насчитывается на принимающий аппарат.

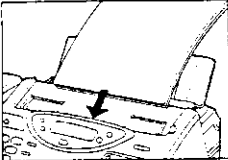
Передача по запросу (ответ на запрос)

Чтобы позволить другому аппарату вызвать загруженный в Ваш аппарат документ, сделайте следующее.

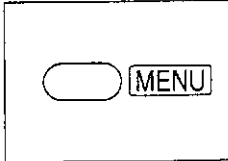
- 1**



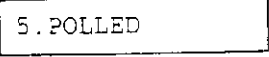
Нажатием кнопки **RECEIVE MODE** переведите свой аппарат в режим автоответчика и факса, телефона и факса или факса.
- 2**

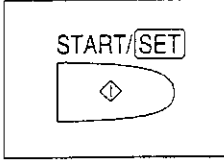


Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**.
- 3**

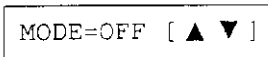


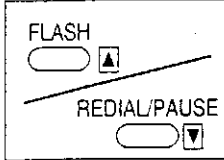
Несколько раз нажмите **MENU**, пока на дисплее не появится следующее.


- 4**

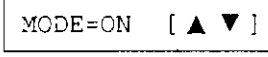


Нажмите **START/SET**.

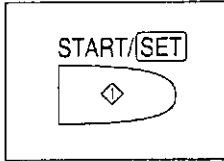

- 5**



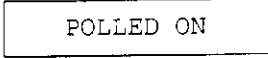
Нажмите ▲ или ▼, чтобы установить режим "ON".



- Если эта функция не нужна, установите режим "OFF".
- 6**



Нажмите **START/SET**.



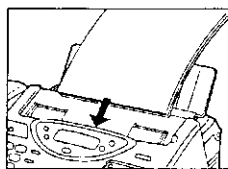
Замечание:

Когда включена передача с задержкой по времени (смотрите страницу 30), эта функция не работает.

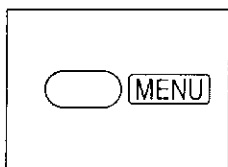
Передача с задержкой по времени

С помощью встроенных часов аппарат может автоматически послать документы в заданное время. Это позволяет Вам воспользоваться временем суток с низким телефонным тарифом, который предоставляют некоторые телефонные компании.

1 Вставьте документ
ЛИЦЕВОЙ
СТОРОНОЙ ВНИЗ.

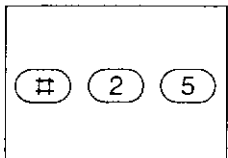


2 Нажмите MENU.



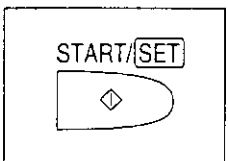
1.SYSTEM SET UP

3 Нажмите #25.



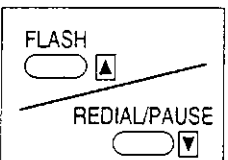
DELAYED XMT

4 Нажмите
START/SET.



MODE=OFF [▲ ▼]

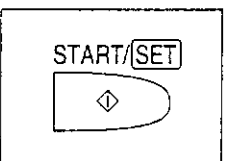
5 Нажмите ▲ или ▼,
чтобы установить
"ON".



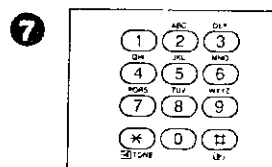
MODE=ON [▲ ▼]

- Если эта функция
не нужна, установите
"OFF".

6 Нажмите
START/SET.

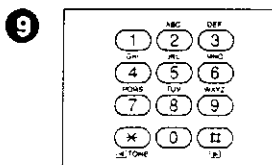


NO. =



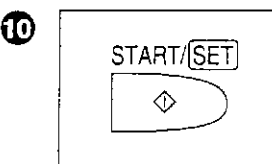
Введите телефонный
номер с помощью
набора за счет нажатия
одной клавиши,
быстрого набора,
полного набора номера
или электронной
телефонной директории.
Нажмите START/SET,
чтобы запомнить
номер.
Для быстрого набора
номера нажмите
START/SET еще один
раз.

TIME=12:00AM

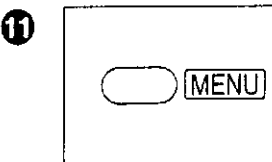


Введите время начала
передачи.

Пример: 11:00 после
полудня.
Нажмите 1100 и затем
нажмите # для
установки времени
после полудня.
- Для выбора времени
до полудня нажмите *.



Нажмите START/SET,
чтобы запомнить
установку.



Нажмите MENU для
выхода из программы.
- При наступлении
запрограммированного
времени аппарат
автоматически начнет
передачу.

Замечания:

- После установки задержанной по времени передачи Вы можете получать, передавать и копировать документы.
- Если запрограммированное время придется на момент отключения питания, то аппарат попытается провести отложенную передачу сразу после восстановления питания.
- При включенной функции передачи по запросу (смотрите страницу 29) эта функция не работает.

Дистанционный прием факса с помощью отводного телефона

Если имеется отводной телефон, подсоединенный к той же линии, можно принять сообщение по факсу на Ваш факсимильный аппарат с помощью кнопочного отводного телефона. Это позволит Вам не подходить к факсимильному аппарату и не нажимать клавишу START.

Важные замечания:

- Для включения этой функции воспользуйтесь отводным кнопочным телефоном и наберите код дистанционного включения факса.
- В качестве заранее заданного кода дистанционного включения факса используется код “*9”.

Использование отводного телефона

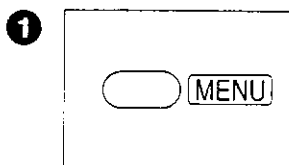


- 1 При поступлении вызова поднимите трубку отводного телефона.
- 2 Если
 - нужно принимать документ,
 - слышен протяжный сигнал или
 - ничего не слышно, наберите *9 (код дистанционного управления факса).
- 3 Положите трубку на рычаг.
 - Факсимильный аппарат включит функцию факса для приема документов.

Изменение кода дистанционного управления факсом

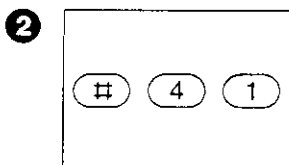
Этот код может быть длиной от 2 до 4 цифр. Можно использовать числа от 0 до 9 и символ * (например, *, 123, 123*). Не задавайте код 0000.

Нажмите MENU.



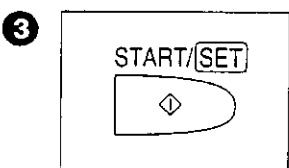
1.SYSTEM SET UP

Нажмите #41.

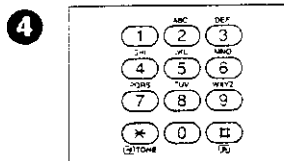


REMOTE FAX ACT.

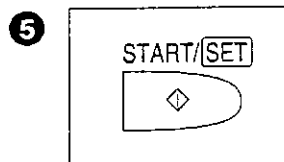
Нажмите START/SET.



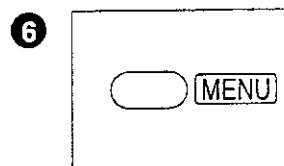
CODE= * 9



Введите новый кодовый номер.



Нажмите START/SET для записи номера.



Нажмите MENU для выхода из программы.

Замечание:

- Если Вас обслуживает специальный телефонный коммутатор, код дистанционного управления факсом должен частично или полностью отличаться от кода коммутатора.

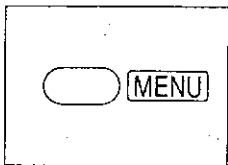
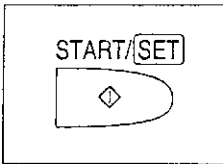
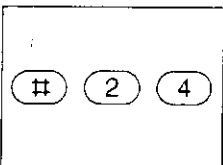
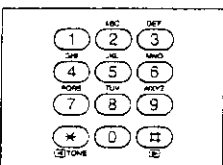
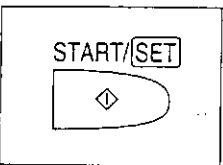
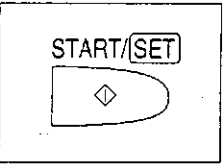
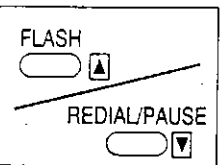
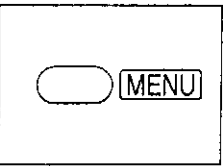
Защита от ненужных сообщений

Эта функция полезна для предотвращения приема факса от неизвестного абонента.

Важные замечания:

- Для включения этой функции установите аппарат в режим автоответчика и факса, телефона и факса или факса и дайте возможность аппарату принимать документы автоматически.
- Эта функция не работает:
 - когда идет ручной прием документа,
 - если другой абонент неправильно установил свой код защиты.
- Код защиты должен отличаться от двух первых цифр кода дистанционного управления (см. стр. 37) и от пароля почтового ящика (см. стр. 35).

Установка кода защиты от ненужных сообщений

1 	Нажмите MENU. 1.SYSTEM SET UP	5 	Нажмите START/SET, чтобы записать установку. ID=22
2 	Нажмите #24. JUNK MAIL PROH.	6 	Если Вы хотите изменить код защиты от ненужных сообщений, введите нужный номер из двух цифр. - 0, # и * использовать запрещается.
3 	Нажмите START/SET. MODE=OFF [▲▼]	7 	Нажмите START/SET, чтобы запомнить номер.
4 	Нажмите ▲ или ▼, чтобы установить в положение "ON". MODE=ON [▲▼]	8 	Нажмите MENU для выхода из программы.

- Если эта функция не нужна, установите "OFF".

Передача документов на Ваш аппарат с кодом защиты

При включении функции защиты от ненужных сообщений невозможен автоматический прием факса от неизвестного абонента. Однако, известный абонент может передать документ на Ваш аппарат вручную, введя код защиты. Сообщите Ваш код защиты всем нужным абонентам и посоветуйте им придерживаться приведенных ниже рекомендаций. Это возможно только в режимах автоответчика и факса, телефона и факса или факса.

1. Вызывайте аппарат с кнопочного телефона.
2. Набирайте код защиты во время ответа или когда услышите ответный тональный сигнал.
3. Когда услышите тональный сигнал факса, начинайте передачу.

Прием с распознаванием звонков

Функция распознавания характера звонка доступна только для тех пользователей, кто является абонентом специальной телефонной службы, обеспечивающей распознавание различных звонков. Более подробную информацию об этой службе Вы можете получить в своей телефонной компании.

Служба обеспечения распознавания звонков предоставляет одной Вашей телефонной линии три разных номера, каждому из которых назначается свой собственный характер звонка. Если Вы захотите присвоить один из этих номеров факсимильному аппарату, запрограммируйте его в ваш аппарат в качестве номера факса, затем переключите аппарат в режим автоответчика и факса или в режим телефона и факса.

При поступлении вызова с этим запрограммированным характером звонка аппарат автоматически включит факс для приема документов. При поступлении вызовов с другим характером звонка аппарат будет отвечать в соответствии с выбранным режимом приема, но в зависимости от типа поступившего вызова.

Замечания:

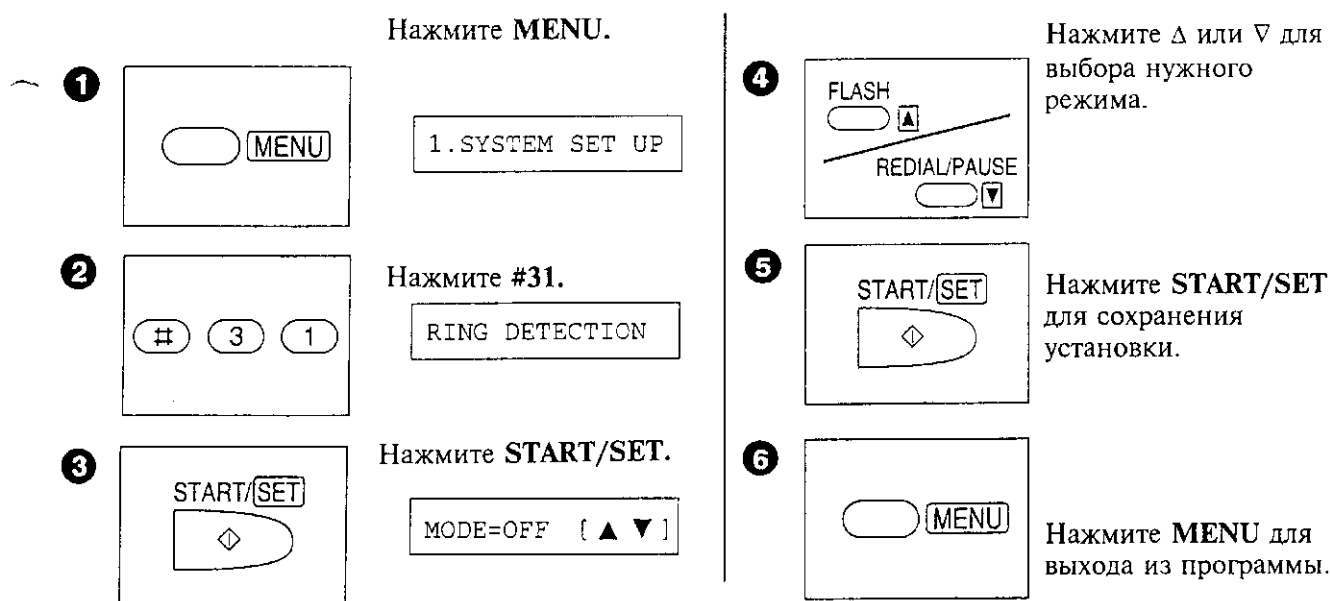
- Аппарат автоматически отвечает на вызов с характерным звонком после второго звонка. Чтобы изменить количество звонков, нужно после установки характера звонков перепрограммировать в аппарате число звонков (см. стр. 18).
- Если выбран режим телефона, на все вызовы придется отвечать вручную.
- Если выбран режим факса, аппарат будет автоматически отвечать на вызовы и включать факс.

Программирование характера звонка

Можно запрограммировать следующие характеры звонка.

- OFF:** Отключение функции распознавания характера звонка (начальная установка)
A: Стандартный звонок (один длинный)
B: Двойной звонок (два коротких)
C: Тройной звонок (короткий, длинный и еще один короткий)
D: Другой тройной звонок (короткий, еще один короткий и длинный)

Для установки характера звонка сделайте следующее.



Звуковой почтовый ящик

Аппарат имеет три блока памяти почтовых ящиков. Ваши ответы записываются в каждый из этих блоков памяти, но вызывающий Вас абонент может оставить свое сообщение только в определенном почтовом ящике.

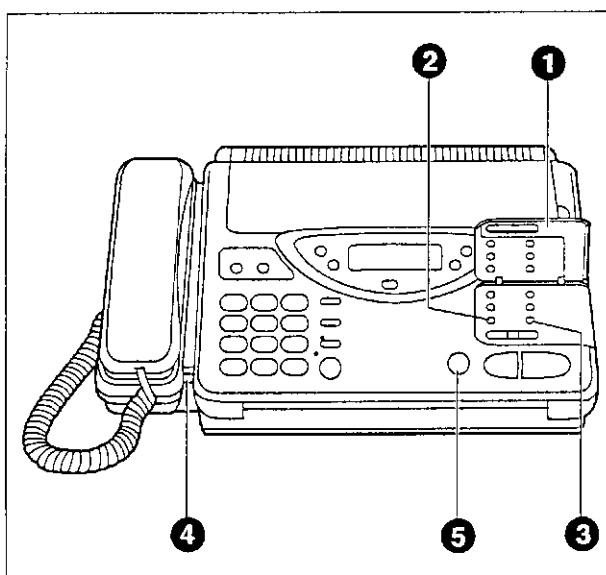
Эта особенность полезна, если Вы пользуетесь аппаратом совместно с другими лицами или хотите, чтобы звонящие по данному номеру записывали свои сообщения конкретно для указанного лица.

Пользование почтовым ящиком

1. Запишите общие ответы в общую память (смотрите стр. 11).
2. Запишите личные ответы в почтовые ящики (смотрите ниже).
3. Запрограммируйте пароль каждого почтового ящика (смотрите страницу 35).
4. Сообщите номер почтового ящика своим абонентам.
5. Переключите аппарат в режим автоответчика и факса.

Запись личных ответов в почтовый ящик

Запишите личные ответы для каждого почтового ящика. Запись каждого ответа может занимать не более 16 секунд.



- 1 Откройте панель клавиатуры.
- 2 Нажимайте **GREETING SELECT**, пока не появится на дисплее номер нужного почтового ящика.
Пример: почтовый ящик 2

BOX2-GREETING

- 3 Нажмите **GREETING REC.**
- Вы услышите длинный сигнал.
- 4 Сразу после длинного сигнала громко и четко говорите в микрофон. На дисплее высветится время записи.

BOX2 REC. 02s

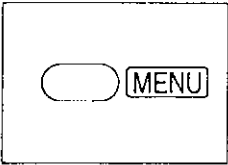
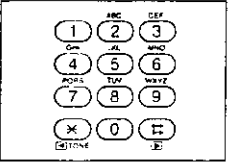
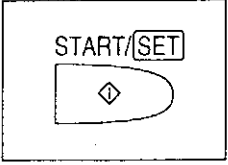
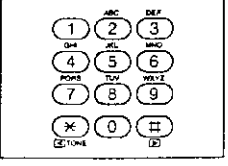
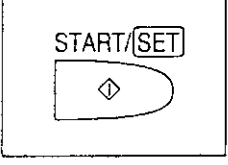
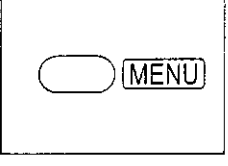
- 5 Закончив, нажмите **STOP**.
- Аппарат должен воспроизвести Ваше сообщение.

Замечания:

- Если в записи сделана ошибка, повторите запись, начиная с пункта 2.
- Чтобы проверить запись личного ответа в почтовый ящик нажимайте кнопку **GREETING SELECT**, пока на дисплее не появится номер нужного почтового ящика, затем нажмите **START/SET**.
- Чтобы стереть запись личного ответа в почтовом ящике нажимайте кнопку **GREETING SELECT**, пока на дисплее не появится номер нужного почтового ящика, затем сразу после длинного гудка нажмите кнопку **GREETING SELECT** и кнопку **STOP**.

Программирование пароля почтового ящика

Запрограммируйте для своего почтового ящика собственный пароль, чтобы другие пользователи не могли прослушивать оставленные для Вас сообщения. Выберите любое трехзначное число кроме 0 и 7.

1  2 	Нажмите MENU. 1.SYSTEM SET UP Для почтового ящика 1 нажмите #51 или для почтового ящика 2 нажмите #52 или для почтового ящика 3 нажмите #53 Пример: почтовый ящик 1 BOX1 PASSWORD
3  4  5  6 	Нажмите START/SET. NO. = Введите новый пароль. Нажмите START/SET, чтобы записать установку. - Для программирования других паролей повторите операции с шага 2. Нажмите MENU для выхода из программы.

Как в каждый почтовый ящик записываются поступающие сообщения

Чтобы Ваши абоненты могли оставлять свои сообщения в почтовом ящике, они должны знать его номер, а аппарат должен находиться в режиме автоответчика и факса.

- 1 Абонент может вызвать Ваш аппарат только с телефона с тональным клавишным набором номера.
Он будет слышать общий ответ.
- 2 Прослушав общий ответ, он должен нажать * и набрать номер Вашего почтового ящика (1-3).
- Он услышит Ваш личный ответ с последующим длинным сигналом.
- 3 После этого он может оставить свое сообщение в почтовом ящике.

Замечание:

- Вы можете записывать в почтовый ящик личные заметки для памяти или телефонные разговоры. Для этого нужно нажимать кнопку MAIL BOX, пока на дисплее не появится номер нужного ящика, а затем действовать по инструкциям, приведенным на странице 23.

Вызов сообщений из почтового ящика

При наличии в почтовом ящике новых сообщений

- на дисплее мигает индикатор почтового ящика, и
- слышен протяжный сигнал, если включено оповещение (см. стр. 46).



- 1 Нажимайте **MAIL BOX**, пока на дисплее не покажется номер нужного почтового ящика.

Пример: номер почтового ящика 2.

BOX2 2

- 2 Введите пароль почтового ящика.

Пример: пароль 555 (заводская установка)

PASSWORD=555

- Аппарат автоматически воспроизведет новое записанное сообщение.

BOX2 PLAYING 01

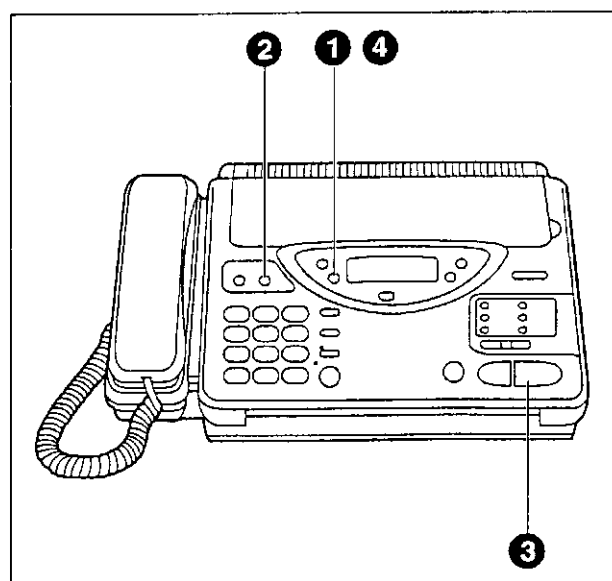
- Если не записано никакого нового сообщения, аппарат воспроизведет все сообщения, записанные в почтовом ящике.

- 3 Для выхода из почтового ящика нажмите **MAIL BOX**.

Замечания:

- Если Вы оставите пароль почтового ящика "555" (заводская установка), то Вам не нужно вводить пароль. Для прослушивания записанных сообщений просто нажмите клавишу **NEW MESSAGES** или **ALL MESSAGES**.
- Можно пользоваться клавишами **ALL MESSAGES**, **REPEAT**, **SKIP** и **STOP** (см. стр. 22).

Стирание записанных в почтовом ящике сообщений



- Стирание из почтового ящика определенного сообщения
Нажмите **ERASE** при воспроизведении сообщения, которое Вы хотите стереть.
- Стирание всех сообщений из почтового ящика

- 1 Нажимайте **MAIL BOX**, пока на дисплее не появится номер нужного почтового ящика.

Пример: выбран почтовый ящик 1.

BOX1 2

Нажмите **ERASE**.

BOX1 ERASE OK?

- 3 Нажмите **START/SET**.

ERASE COMPLETED

- 4 Нажимайте **MAIL BOX**.

Управление автоответчиком с внешнего телефона

Вы можете соединиться со своим аппаратом и вызвать поступившие сообщения с внешнего кнопочного телефона. Для этого, уходя, не забывайте переключать аппарат в режим автоответчика и факса.

Клавиша	Дистанционная команда	Страница	Клавиша	Дистанционная команда	Страница
[1]	Повторение сообщения	38	[*] [4]	Стирание определенного сообщения	39
[2]	Пропуск сообщения	38	[*] [5]	Стирание всех сообщений)	39
[4]	Воспр. нового сообщения	38	[8] [1]	Включение пейджерного оповещения	40
[5]	Воспроизведение всех сообщений	38		Отключение пейджерного оповещения	40
[6]	Слежение за помещением	39	[8] [2]	Пропуск ответа	40
[7]	Перезапись ответа	40			
[9]	Остановка перезаписи ответа	40	[0]		

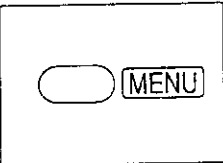
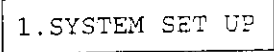
Программирование дистанционного кода автоответчика

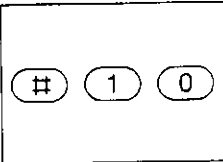
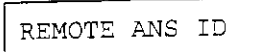
Дистанционный код автоответчика используется для получения доступа к общей памяти Вашего автоответчика с внешнего кнопочного телефона.

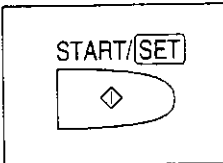
В качестве кода можно выбирать любые трехзначные числа, не содержащие 0 и 7.

Проверьте, чтобы первые две цифры дистанционного кода автоответчика отличались от кода защиты от ненужных сообщений (стр. 32) и пароля почтового ящика (стр. 35).

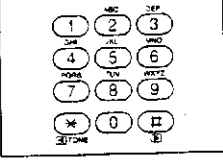
- Нажмите **MENU**.

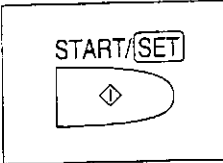


- Нажмите **#10**.

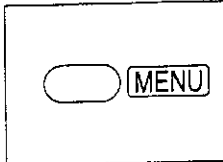


- Нажмите **START/SET**.



- Введите нужное число.


- Нажмите **START/SET**, чтобы записать установку.


- Нажмите **MENU** для выхода из программы.



Прослушивание записанных в общей памяти сообщений

- 1 Вызовите свой аппарат.
- Аппарат воспроизведет общий ответ.
- 2 Во время общего ответа нажмите дистанционный код автоответчика.
- Вы услышите длинный сигнал и короткие сигналы. Короткие сигналы указывают число вновь полученных сообщений. Короткие сигналы подаются до 8 раз, даже если записано 9 и более вызовов.
- 3 Для воспроизведения новых сообщений нажмите клавишу 4.
Для воспроизведения всех сообщений нажмите 5 или подождите 4 секунды.

■ Если Вы хотите после воспроизведения сообщений из общей памяти прослушать сообщения из почтового ящика:

1. Нажмите * и номер нужного почтового ящика (1, 2 или 3).
2. Наберите пароль почтового ящика.
3. Нажмите 4 (для воспроизведения нового сообщения) или 5 (для воспроизведения всех сообщений), чтобы прослушать сообщения.

Прослушивание сообщений, записанных в почтовый ящик

- 1 Вызовите свой аппарат.
- 2 Нажмите * и номер нужного почтового ящика (1-3).
- 3 Во время воспроизведения личного ответа наберите пароль почтового ящика.
- Вы услышите длинный сигнал и короткие сигналы. Короткие сигналы указывают число вновь полученных сообщений. Короткие сигналы подаются до 8 раз, даже если записано 9 и более вызовов.
- 4 Для воспроизведения новых сообщений нажмите клавишу 4.
Для воспроизведения всех сообщений нажмите 5 или подождите 4 секунды. более вызовов.

■ Если после воспроизведения Вы захотите прослушать сообщения из другого блока памяти:

1. Нажмите * и 0 (для общей памяти) или * и номер другого почтового ящика (1 - 3).
2. Для прослушивания сообщений из общей памяти наберите код дистанционного доступа, для прослушивания сообщений из почтового ящика, наберите его пароль.
3. Чтобы включить воспроизведение, нажмите 4 или 5.

Функции при воспроизведении

■ Повторение текущего сообщения

Нажмите 1, чтобы воспроизвести текущее сообщение.
- Если нажать 1 не позднее 5 секунд после начала воспроизведения, будет воспроизводиться предыдущее сообщение.

■ Пропуск сообщения

Нажмите 2, чтобы включить воспроизведение следующего сообщения.

Замечание:

- Если после воспроизведения сообщений Вы услышите 6 звуковых сигналов, то это значит, что память заполнена до конца. Вам придется стереть некоторые или все сообщения (см. стр. 39).

Стирание сообщений из памяти

■ Стирание из памяти определенного сообщения

Если Вы хотите стереть воспроизводимое в данный момент сообщение, нажмите *4.

- Вы услышите длинный сигнал с последующими тремя короткими сигналами. После этого аппарат перейдет к следующему сообщению.

■ Стирание из памяти всех сообщений

Вы можете стереть все сообщения в каждом из блоков памяти (блоке общей памяти и трех почтовых ящиков). Для стирания всех сообщений из почтового ящика нужно сначала выбрать почтовый ящик.

Во время воспроизведения из блока памяти, сообщения в котором Вы хотите стереть, нажмите *5.

- Вы услышите длинный сигнал с последующими тремя короткими сигналами.
- Аппарат сотрет все записанные сообщения.

Замечание:

- Ответы при этом не стираются.

Другие возможности дистанционного управления

■ Слежение за помещением

Вы можете следить за звуками в помещении, в котором установлен аппарат. Эта функция позволяет Вам также разговаривать с любым человеком, находящимся в этом в помещении.

Вызовите свой аппарат, пока воспроизводится ответ, наберите дистанционный код автоответчика,.

После сигнала нажмите клавишу 6.

- Включится динамик аппарата, и Вы сможете приблизительно 30 секунд следить за звуками в помещении.

Замечания:

- Через 30 секунд раздастся гудок. Чтобы продолжить слежение, в течение 10 секунд еще раз нажмите клавишу 6.
- Для разговора с кем-нибудь, кто находится в этом помещении, попросите его поднять трубку или нажать клавишу SP-PHONE.

■ Запись маркерных сообщений

После воспроизведения записанных сообщений Вы можете в пределах того же вызова оставить дополнительное сообщение.

1. Подождите, пока не прозвучат 3 сигнала, указывающих на прекращение дистанционного управления.
2. Подождите еще около 10 секунд, пока не прозвучат 2 следующих сигнала.
3. Оставьте свое сообщение.

(продолжение на стр. 40)

■ Перезапись ответов

Вы можете с внешнего телефона изменить содержание ответа как для общей памяти., так и для почтовых ящиков. Для перезаписи ответа почтового ящика нужно сначала выбрать нужный почтовый ящик.

- 1 Чтобы начать перезапись, в процессе дистанционного управления нажмите клавишу **7**.
—Раздастся длинный сигнал.
- 2 После длинного сигнала четко и громко говорите, не дольше 16 секунд.
—Если Вы о в процессе записи сделаете паузу более 2 секунд, прозвучат 6 гудков, и аппарат прекратит запись ответа. В этом случае, не более, чем через 10 секунд, повторите все снова, начиная с пункта 1.
- 5 По окончании нажмите **9**.
— Аппарат воспроизведет новый ответ.

■ Включение и выключение пейджерного оповещения

Вы можете дистанционно включать и выключать функцию пейджерного оповещения о записи поступивших вызовов. Для этого нужно заблаговременно ввести в аппарат номер Вашего пейджера (см. стр. 47).

Для дистанционного включения пейджерного оповещения наберите на работающем в режиме дистанционного управления внешнем кнопочном телефонном аппарате **81**, а для выключения - **81**.

— Если номер пейджера заблаговременно не введен, прозвучат 6 гудков, это значит, что Вы не можете воспользоваться этой функцией.

■ Пропуск ответа

Абоненты могут записывать сообщения, не выслушивая ответа.

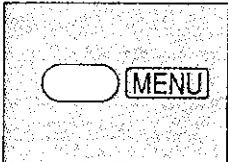
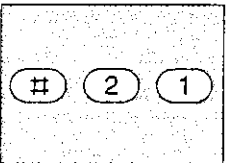
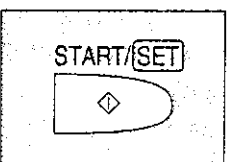
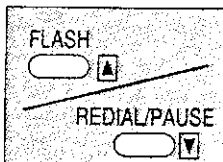
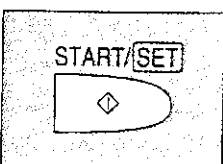
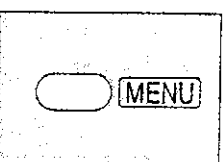
Они могут вызвать Ваш аппарат и затем при воспроизведении ответа набрать **0**.

—Аппарат пропустит остальную часть ответа и начнет запись.

Положение печати логотипа

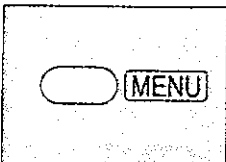
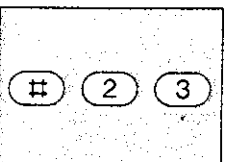
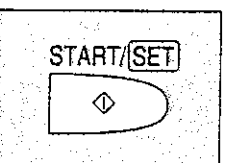
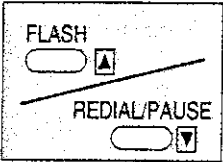
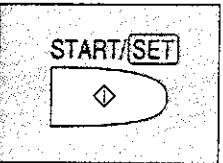
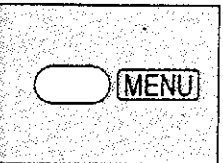
Ваш логотип, номер телефона, дата, время и номер страницы будут следующим образом печататься на передаваемом Вами документе.

OUT: За пределами страницы передаваемого документа.
IN: В пределах страницы передаваемого документа.
OFF: Не распечатываются.

- 1  Нажмите **MENU**.
1.SYSTEM SET UP
- 2  Нажмите **#21**.
LOGO POSITION
- 3  Нажмите **START/SET**.
MODE=CUT [▲ ▼]
- 4  Нажмите **▲** или **▼**, чтобы установить нужное положение.
- 5  Нажмите **START/SET**, чтобы записать установку.
- 6  Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Режим международной передачи

Могут возникнуть трудности при передаче документов за границу. При включении этой функции станет легче передавать документы, поскольку при этом передача будет происходить медленнее.

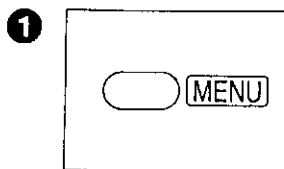
- 1  Нажмите **MENU**.
1.SYSTEM SET UP
- 2  Нажмите **#23**.
OVERSEAS MODE
- 3  Нажмите **START/SET**.
MODE=OFF [▲ ▼]
- 4  Нажмите **▲** или **▼**, чтобы установить "ON".
MODE=ON [▲ ▼]
- Если эта функция не нужна, установите "OFF".
- 5  Нажмите **START/SET**, чтобы записать установку.
- 6  Нажмите **MENU** для выхода из программы. После этого приступайте к операциям передачи (смотрите стр. 20 и 21).

Замечания:

- После окончания передачи эта функция автоматически отключается.
- При использовании этой функции время передачи увеличивается.

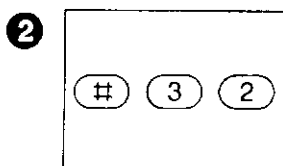
Установка дневной и ночной работы

Вам может потребоваться использовать аппарат в режиме телефона и факса (TEL/FAX) в течение рабочего дня и переключать его на автоответчик (режим ANS/FAX) в нерабочее время.



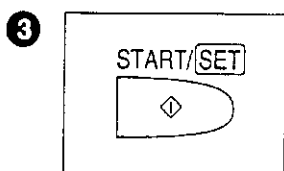
Нажмите **MENU**.

1.SYSTEM SET UP



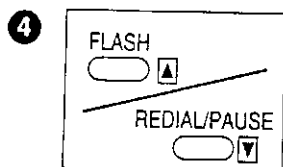
Нажмите **#32**.

DAY/NIGHT MODE



Нажмите **START/SET**.

MODE=OFF [▲ ▼]

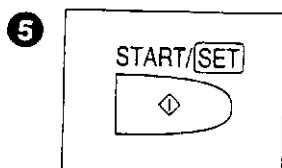


Нажмите ▲ или ▼, чтобы установить положение "ON".

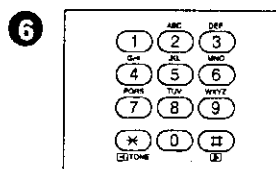
MODE=ON [▲ ▼]

- Если эта функция не нужна, установите "OFF".

Нажмите **START/SET** для записи установки.



DAY =12:00AM

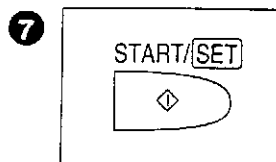


Введите время включения дневного режима (режима телефона и факса).

Пример:

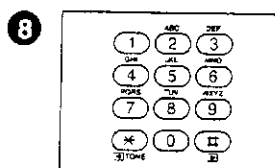
Режим телефона и факса включается в 9:00 до полудня. Нажмите 0900 и затем нажмите *, чтобы установить время до полудня.

DAY =09:00AM



Нажмите **START/SET**.

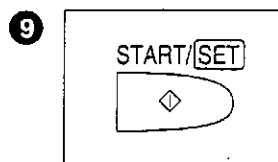
NIGHT=12:00AM



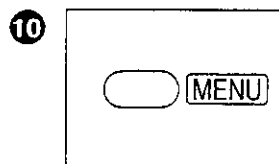
Введите время включения ночного режима (режима автоответчика и факса).

Пример: 5:00 после полудня
Наберите 0500 и затем нажмите # для установки времени после полудня.
- Для выбора времени до полудня нажмите #.

NIGHT=05:00PM



Нажмите **START/SET**,



Нажмите **MENU**.

Замечание:

- Если Вы вручную выберите другой режим приема при включенной функции, аппарат будет продолжать работать в выбранном Вами режиме до включения дневного или ночного режима.

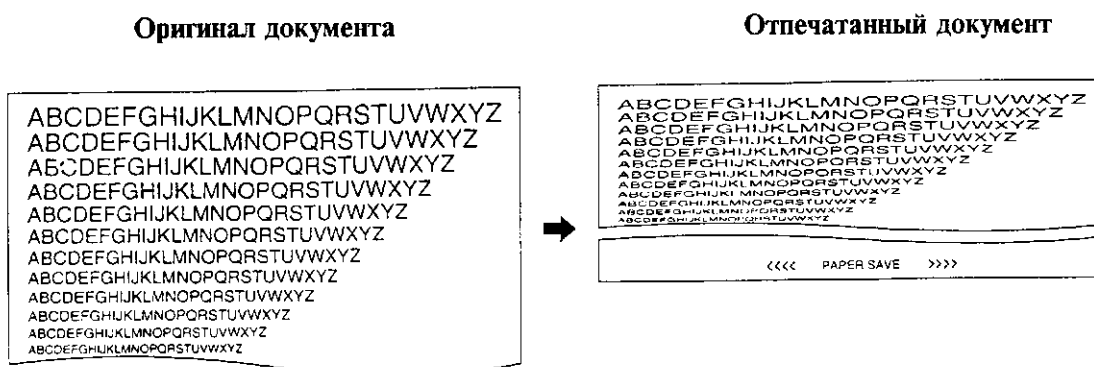
Экономия бумаги при приеме и копировании

Пользуйтесь этой функцией, если Вы хотите сэкономить бумагу при приеме факса или копировании. Эта функция позволяет аппарату уменьшать размер данных и печатать их на половине длины бумаги.

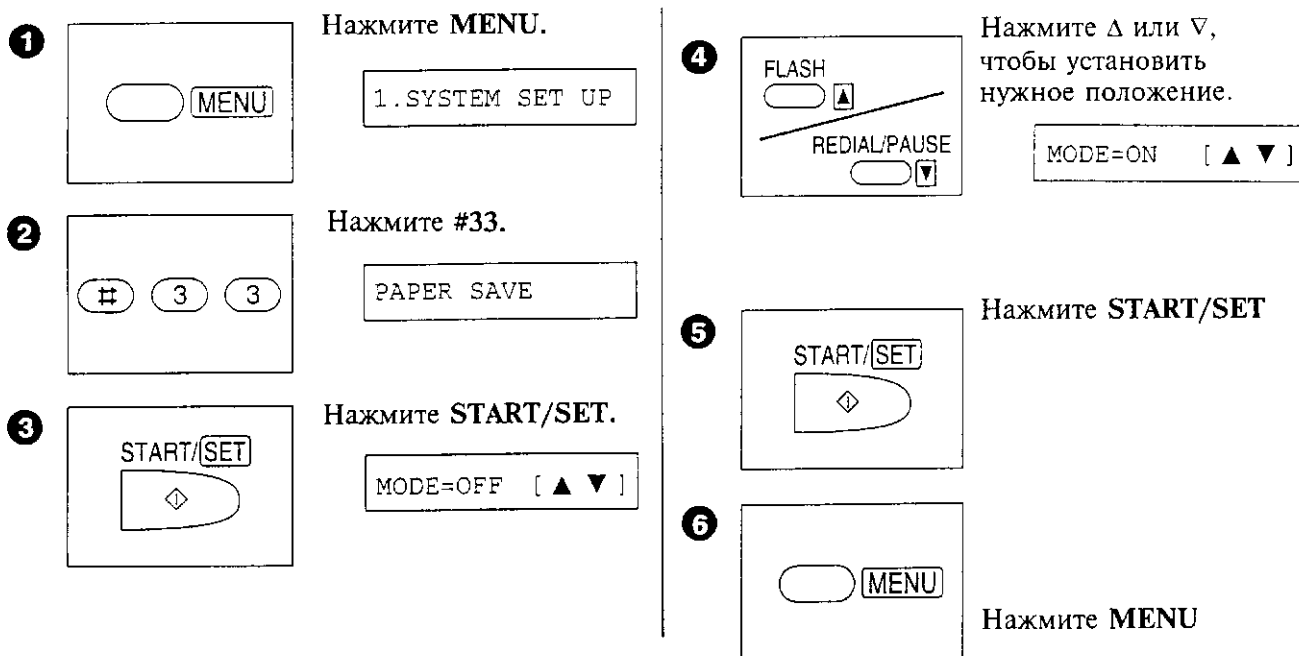
Важное замечание:

- Эта функция не работает при приеме и копировании документов, если выбрано точное, сверхточное или полутонное разрешение.

Пример экономной печати:



Для включения этой функции проделайте следующее.



Увеличенная копия

Эта функция позволяет копировать документы, вдвое увеличивая их длину.
Рекомендуем пользоваться этой функцией, если Вы получили сообщение по факсу в режиме экономии бумаги (смотрите страницу 49) и хотите его увеличить.

Пример увеличенной копии:

Оригинал документа

ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ

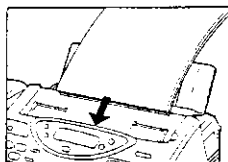
Увеличенная копия



ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ

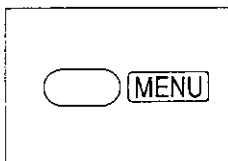
Чтобы получить увеличенную копию, проделайте следующее.

1



Вставьте документ
ЛИЦЕВОЙ
СТОРОНОЙ ВНИЗ.

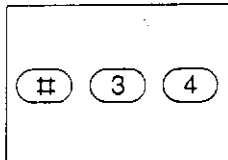
2



Нажмите **MENU**.

1.SYSTEM SET UP

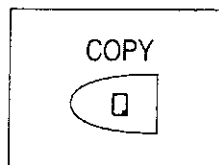
3



Нажмите **#34**.

EXTENSION COPY

4

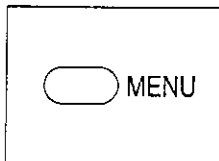


Нажмите **COPY**.

COPYING

- Аппарат начнет
распечатку.

5



Нажмите **MENU** для
окончания операции.

Время записи поступающих сообщений

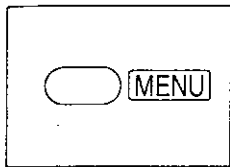
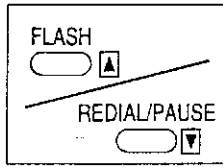
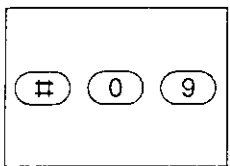
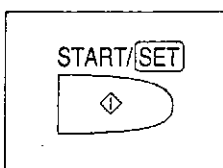
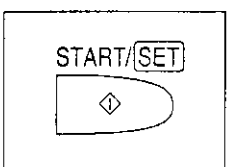
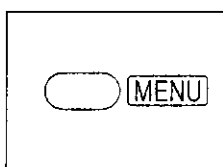
Вы можете выбирать время записи поступающих сообщений. Возможны два следующих варианта.

VOX (неограниченное время):

Аппарат записывает поступающее сообщение до тех пор, пока абонент продолжает говорить (заводская установка).

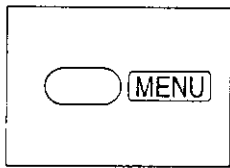
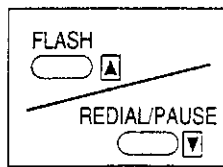
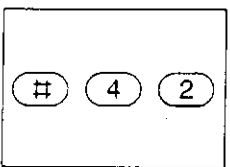
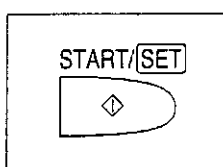
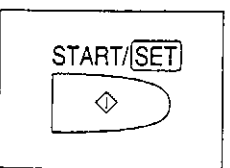
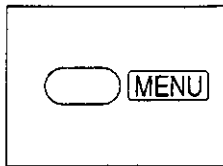
1 MIN (1 минута)

Аппарат записывает каждое поступающее сообщение только в течение 1 минуты.

1 	Нажмите MENU. 1.SYSTEM SET UP	4 	Нажмите Δ или ∇, чтобы установить нужный режим.
2 	Нажмите #09. RECORDING TIME	5 	Нажмите START/SET,
3 	Нажмите START/SET. MODE=VOX [Δ ∇]	6 	Нажмите MENU.

Оповещение о записи поступающих сообщений

Эта функция позволяет аппарату оповещать Вас протяжным гудком о записи поступающего сообщения в общую память.

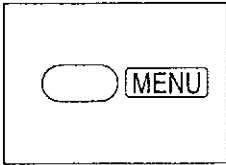
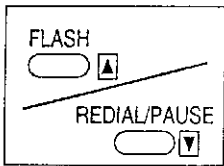
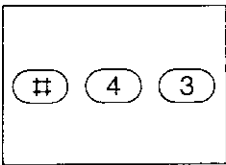
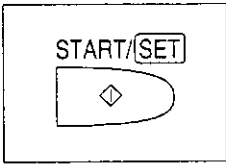
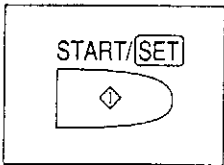
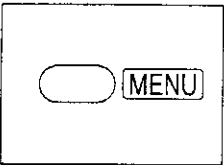
1 	Нажмите MENU. 1.SYSTEM SET UP	4 	Нажмите Δ или ∇, чтобы установить "ON". MODE=ON [Δ ∇] - Если эта функция не нужна, установите "OFF".
2 	Нажмите #42. MESSAGE ALERT	5 	Нажмите START/SET
3 	Нажмите START/SET. MODE=OFF [Δ ∇]	6 	Нажмите MENU для выхода из программы.

Замечание:

Для записи сообщений в почтовый ящик такой функции не предусмотрено.

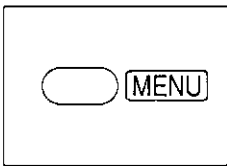
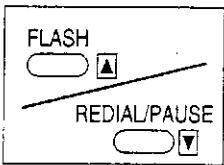
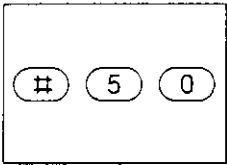
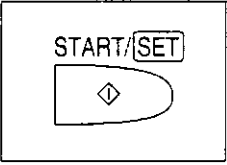
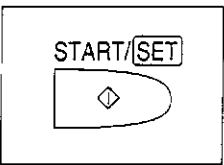
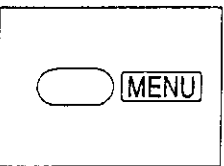
Оповещение об окончании времени для записи поступающих сообщений

Если время, оставшееся для записи поступающих сообщений, станет меньше 60 секунд, аппарат оповестит Вас об этом протяжным гудком.

1 	Нажмите MENU. 1.SYSTEM SET UP	4 	Нажмите Δ или ∇, чтобы установить "ON". MODE=ON [Δ ∇]
2 	Нажмите #43. REC. TIME ALERT	- Если эта функция не нужна, установите "OFF".	
3 	Нажмите START/SET. MODE=OFF [Δ ∇]		
		5 	Нажмите START/SET
		6 	Нажмите MENU.

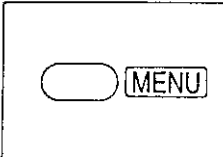
Оповещения о записи в поступающих сообщений в почтовый ящик

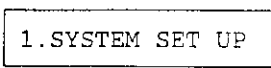
Эта функция позволяет аппарату сообщать Вам протяжным гудком о записи сообщения абонента в почтовый ящик.

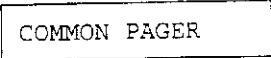
1 	Нажмите MENU. 1.SYSTEM SET UP	4 	Нажмите Δ или ∇, чтобы установить "ON". MODE=ON [Δ ∇]
2 	Нажмите #50. MAIL BOX ALERT	- Если эта функция не нужна, установите "OFF".	
3 	Нажмите START/SET. MODE=OFF [Δ ∇]		
		5 	Нажмите START/SET,
		6 	Нажмите MENU

Пейджерное оповещение о записи поступающих сообщений

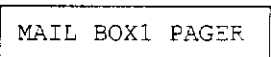
Эта функция позволяет аппарату автоматически вызывать Ваш пейджер всякий раз, когда будет записано вновь поступившее сообщение. Номер пейджера может храниться как в общей памяти, так и в блоках памяти почтовых ящиков. Функция действует только для автоматического пейджера.

- 1**  Нажмите **MENU**.

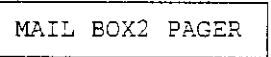

- 2**  Для оповещения о записи в общую память наберите **#60**.



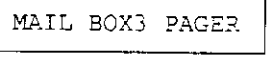
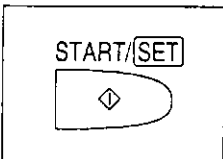
Для оповещения о записи в почтовый ящик 1 наберите **#61**.

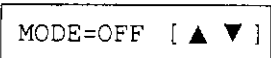
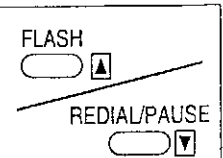


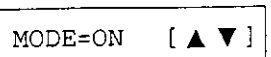
Для оповещения о записи в почтовый ящик 2 наберите **#62**.



Для оповещения о записи в почтовый ящик 3 наберите **#63**.


- 3**  Нажмите **START/SET**.

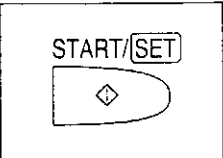
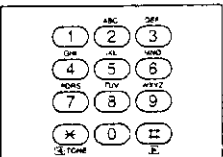
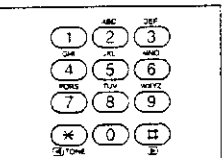
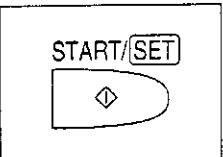
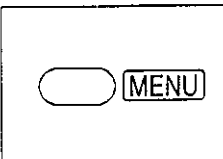

- 4**  Нажмите **▲** или **▼**, чтобы установить "ON".



- Если эта функция не нужна, установите "OFF".

Нажмите **START/SET**, чтобы записать установку.



Введите телефонный номер пейджера. Если необходимо, нажмите дважды кнопку **PAUSE**. Чтобы правильно установить паузу, получите консультацию в компании, обеспечивающей работу пейджера.
- 5** 
- 6** 
- 7**  Если Ваш пейджер показывает телефонные номера на дисплее, введите номер, который будет появляться на дисплее. Если этого требует обеспечивающая работу пейджера компания, нажмите **#**.
- 8**  Нажмите **START/SET**.
- 9**  Нажмите **MENU**.

Чтобы прослушать сообщения после услышанного Вами звукового сигнала пейджера: Вызовите Ваш аппарат с внешнего кнопочного телефона (см. стр. 38).

Замечания:

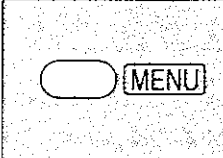
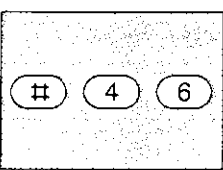
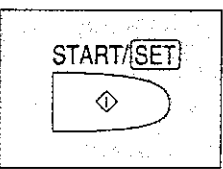
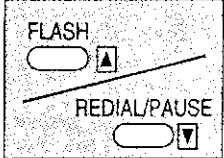
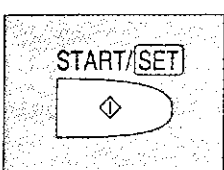
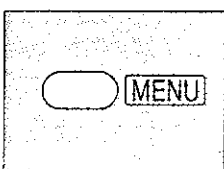
- При выполнении пунктов 6 и 7 можно вводить всего до 30 цифр и пауз.
- Эту функцию можно включать и выключать дистанционно с внешнего аппарата (см. стр. 40).

Подбор контрастности по оригиналу

Пользуйтесь этой функцией, когда Вам нужно передать или скопировать документ с очень тусклым шрифтом или очень темный. Возможны следующие варианты:

NORMAL: используется для документов с нормальным шрифтом;
LIGHT: используется для документов с очень тусклым шрифтом;
DARKER: используется для документов с очень темным шрифтом.

Эти установки возможны для стандартного, тонкого и сверхтонкого разрешения.

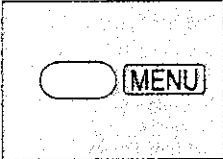
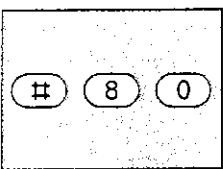
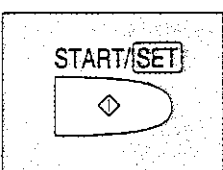
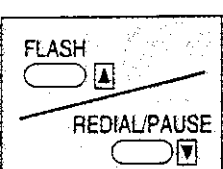
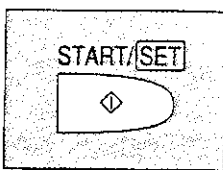
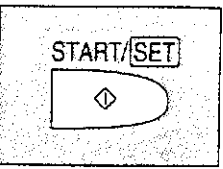
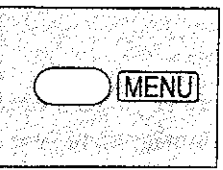
- 1  Нажмите **MENU**.
1.SYSTEM SET UP
- 2  Нажмите **#46**.
ORIGINAL
Нажмите **START/SET**.
- 3  Нажмите **START/SET**.
MODE=NORMAL [▲ ▼]
- 4  Нажмите ▲ или ▼, чтобы установить нужный режим.
- 5  Нажмите **START/SET**
- 6  Нажмите **MENU**

Замечание

- Данная функция может быть полезна при стандартном, высоком и супервысоком разрешении.
- После завершения передачи или копирования эта функция возвращается в нормальный режим.

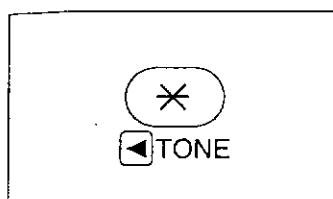
Переустановка расширенных функций

Эта функция используется для возврата к первоначальной установке параметров расширенных функций (смотрите страницу 53).

- 1  Нажмите **MENU**.
1.SYSTEM SET UP
- 2  Нажмите **#80**.
SET DEFAULT
- 3  Нажмите **START/SET**.
RESET=NO [▲ ▼]
- 4  Нажмите ▲ или ▼, чтобы установить нужный режим.
RESET=YES [▲ ▼]
- 5  Нажмите **START/SET**.
RESET OK?
- 6  Нажмите **START/SET**.
RESET COMPLETED
- 7  Нажмите **MENU**

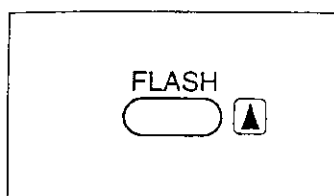
Клавиши TONE FLASH и PAUSE

Клавиша TONE



Клавиша TONE (*) используется, когда Ваш аппарат подсоединен к импульсной телефонной линии с дисковым набором номера. Нажатие клавиши позволяет во время операции набора номера временно переключиться с импульсного режима набора номера в тональный. Когда Вы положите трубку, аппарат автоматически переключится в импульсный режим.

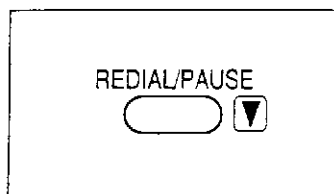
Клавиша FLASH



Клавиша FLASH позволяет Вам пользоваться специальными возможностями главной станции (если она подсоединена) или телефонным коммутатором. Более подробно это можно выяснить у поставщика или в местной телефонной компании.

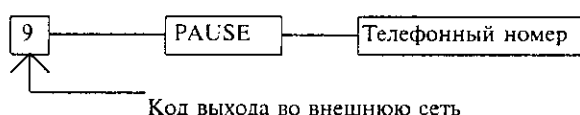
Кроме того, клавиша FLASH работает как рычаг трубки обычного телефонного аппарата. Чтобы каждый раз не класть трубку, можно нажать на эту клавишу и набирать следующий телефонный номер.

Клавиша PAUSE



При нажатии клавиши REDIAL/PAUSE в процесс набора номера вводится пауза.

Пример 1: Если Ваш аппарат соединен с главной станцией, то для выхода во внешнюю сеть введите приведенным ниже образом паузу.



Пример: 2 Если часто возникают ошибки при передаче за границу, добавьте две паузы в конце телефонного номера.



Замечание:

- TONE, FLASH и PAUSE можно записать для последующего автоматического набора во время записи телефонного номера.

Распечатка отчеты и списки

Ваш аппарат позволяет распечатывать следующие отчеты и списки.

Список основных функций

Он дает текущую установку основных программируемых функций (смотрите страницу 53).

Список расширенных функций

Он дает текущую установку расширенных программируемых функций (смотрите страницу 53).

Список телефонных телефонов

Это список названий абонентов и их телефонных номеров, записанных в память с целью автоматического набора.

В списке используются следующие обозначения:

- P: пауза
- F: сброс
- []: засекреченный номер (сам номер не печатается)

Журнал регистрации сеансов связи

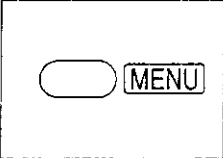
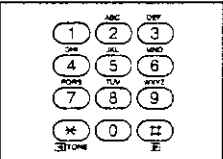
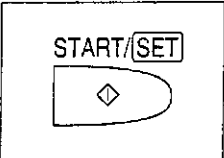
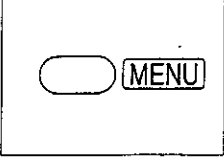
Это список в виде регистрационного журнала, удобный для регистрации всех приемов и передач по факсу. Он распечатывается автоматически через каждые 35 сеансов факсимильной связи, но может распечатываться также и вручную. Функцию автоматической распечатки регистрационного журнала можно включать и выключать (см. страницу 51).

Лист проверки печатающего устройства

Это тест, позволяющий проверить качество печати Вашего аппарата.

Если на контрольной распечатке есть размытые места, линии или грязь, очистите термоголовку в соответствии с приведенной на странице 58 инструкцией.

Как распечатать отчет или список

1 1  2 	Нажмите MENU несколько раз, пока на дисплее не появится следующее. 3.PRINT LIST Для списка основных функций нажмите #1. BASIC LIST Для списка расширенных функций нажмите #2. ADVANCED LIST Для списка номеров телефонов нажмите #3. TEL NO. LIST	Для регистрационного журнала нажмите #4. JOURNAL REPORT Для листа проверки печатающего устройства нажмите #5. PRINTER TEST
3  4 	Нажмите START/SET, чтобы включить распечатку. - Для остановки нажмите STOP. Нажмите MENU	

Распечатка журнала регистрации передач

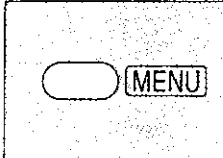
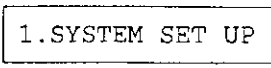
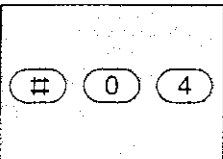
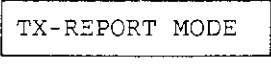
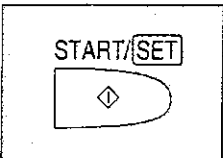
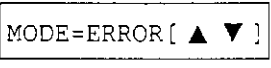
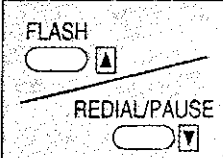
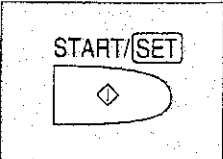
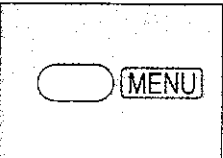
Эта функция позволяет всякий раз при передаче документа печатать регистрационную запись о проводимой передаче.

Возможны следующие варианты:

ERROR: отчет печатается только в случае неудачной передачи.

ON: отчет печатается в любом случае и сообщает как об удачной, так и неудачной передаче.

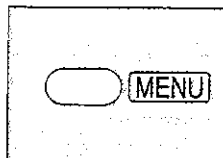
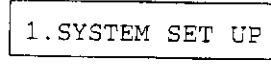
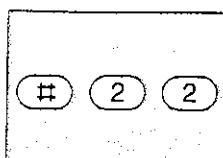
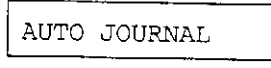
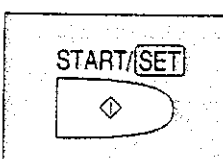
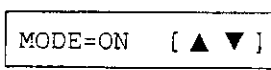
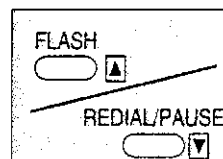
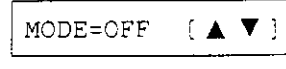
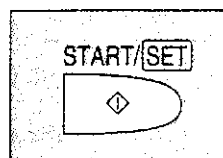
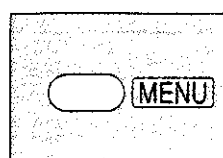
OFF: отчет не печатается.

- 1  Нажмите **MENU**.

- 2  Нажмите **#04**.

- 3  Нажмите **START/SET**.

- 4  Нажмите **▲** или **▼** для выбора нужного режима.
- 5  Нажмите **START/SET**
- 6  Нажмите **MENU**

Установка автоматической распечатки регистрационного журнала

Эта функция позволяет аппарату автоматически распечатывать отчет в виде регистрационного журнала о последних 35 сеансах факсимильной связи. После распечатки память очищается, и аппарат будет регистрировать только последующие сеансы связи.

При выключении этой функции аппарат будет сохранять в памяти записи о 35 последних сеансах факсимильной связи, но их автоматической распечатки не будет.

- 1  Нажмите **MENU**.

- 2  Нажмите **#22**.

- 3  Нажмите **START/SET**.

- 4  Чтобы выключить функцию, нажмите **▲** или **▼** для выбора "OFF".

- 5  Нажмите **START/SET**
- 6  Нажмите **MENU**

Пример распечатки регистрационного журнала

JOURNAL							
Jan. 25 1996 05:22PM							
NO.	OTHER FACSIMILE	START TIME	USAGE TIME	MODE	PAGES	RESULT	*CODE
01	1234567	Jan. 21 02:14PM	00'25	TX	01	OK	
02	9998765	Jan. 21 03:17PM	00'38	TX	02	OK	
03	2121444	Jan. 21 04:18PM	00'28	RX	01	OK	
04	555556677	Jan. 22 10:35AM	00'58	TX	00	COMMUNICATION ERROR (71)	
05			01'50	TX	05	OK	
				RX	03	OK	

Результат проведения
сеанса связи

Код ошибки
(только для работников
службы сервиса)

Пример распечатки журнала регистрации передач

XMT REPORT							
Jan. 20 1996 01:19PM							
NO.	OTHER FACSIMILE	START TIME	USAGE TIME	MODE	PAGES	RESULT	
01	ABC-DEF	Jan. 20 01:18PM	00'51	TX	00	COMMUNICATION ERROR (71)	

Печать сообщения об ошибке

При возникновении неполадок в аппарате в распечатываемый журнал регистрации сеансов связи или регистрации передач вносится сообщение об ошибке.

СООБЩЕНИЕ ОБ ОШИБКЕ	ПРИЧИНА И УСТРАНЕНИЕ
COMMUNICATION ERROR	Произошла ошибка при передаче или приеме документа. Попробуйте еще раз или попросите Вашего абонента проверить свой аппарат.
DOCUMENT JAMMED	Документ смят. Удалите смятый документ(смотрите страницу 57).
JUNKMAIL PROH. REJECT	Прием документа запрещен в Вашем аппарате защитой от ненужных сообщений (смотрите страницу 32).
NO DOCUMENT	Документ неправильно вставлен в аппарат. Попробуйте еще раз.
NO RESPONSE	Блок приема занят или нет бумаги для записи. Попробуйте еще раз.
PAPER JAMMED	Бумага смята. Выньте смятую бумагу (смотрите страницу 57).
PAPER OUT	В аппарате кончилась бумага. Вставьте новый рулон (смотрите страницу 4).
PRESSED THE STOP KEY	Сеанс факсимильной связи отменен нажатием кнопки STOP.
PRINTER OVERHEATED	Перегрелось печатающее устройство. Дайте аппарату остыть.
THE COVER WAS OPENED	Открыта верхняя крышка. Закройте крышку и попробуйте начать снова.

Сводка программируемых функций

Основные функции

Код	Функция	Варианты выбора	Заводская установка	Стр.
#01	УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ	месяц/день/год часы : минуты	янв./01/96 12:00 AM	8
#02	ЛОГОТИП		Panasonic FAX SYSTEM	8
#03	ВАШ ТЕЛЕФОННЫЙ НОМЕР		10	10
#04	РАСПЕЧАТКА ОТЧЕТА О ПЕРЕДАЧАХ	ERROR/ON/OFF	ERROR	51
#06	ЗАДЕРЖКА ЗВОНКА РЕЖИМЕ ТЕЛЕФОНА И ФАКСА	1/2/3/4 звонка	1 звонок	20
#07	ЧИСЛО ЗВОНКОВ ДЛЯ ОТВЕТА В РЕЖИМЕ ФАКСА	1/2/3/4 звонка	1 звонок	18
#08	ЧИСЛО ЗВОНКОВ ДЛЯ ОТВЕТА В РЕЖИМЕ АВТООТВЕТЧИКА И ФАКСА	1/2/3/4 SAVER/RINGER/OFF	1 звонок	17
#09	ВРЕМЯ ЗАПИСИ	VOX(неогранич.)/1 минута	VOX	45
#10	УПРАВЛЕНИЕ АВТООТВЕТЧИКОМ С ВНЕШНЕГО ТЕЛЕФОНА		111	37

Расширенные функции

Код	Функция	Варианты выбора	Заводская установка	Стр.
#21	ПОЛОЖЕНИЕ ПЕЧАТИ ЛОГОТИПА	OUT/IN/OFF	OUT	41
#22	АВТОМАТИЧЕСКАЯ РАСПЕЧАТКА РЕГИСТРАЦИОННОГО ЖУРНАЛА	ON/OFF	ON	51
#23	МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФАКС	ON/OFF	OFF	41
#24	КОД ЗАЩИТЫ ОТ НЕНУЖНЫХ ЗАПИСЕЙ	ON/OFF	OFF/ID=22	32
#25	ЗАДЕРЖКА ПЕРЕДАЧИ	ON/OFF	OFF	30
#30	БЕЗЗВУЧНОЕ РАСПОЗНАВАНИЕ ЗВОНКА ФАКСА	3/4/5/6 звонков	3 звонка	20
#31	РАСПОЗНАВАНИЕ ЗВОНКА	OFF/A/B/C/D	OFF	33
#32	РЕЖИМ ДНЕВНОЙ ИЛИ НОЧНОЙ РАБОТЫ	ON/OFF	OFF	42
#33	РЕЖИМ ЭКОНОМИИ БУМАГИ	ON/OFF	OFF	43
#34	УВЕЛИЧЕННАЯ КОПИЯ			44
#41	КОД ДИСТАНЦИОННОГО ВКЛЮЧЕНИЯ ФАКСА		*9	31
#42	ОПОВЕЩЕНИЕ О ЗАПИСИ ПОСТУПАЮЩИХ СООБЩЕНИЙ	ON/OFF	OFF	45
#43	ОПОВЕЩЕНИЕ ОБ ОКОНЧАНИИ ВРЕМЕНИ ЗАПИСИ	ON/OFF	OFF	46
#46	ПОДБОР КОНТРАСТНОСТИ ПО ОРИГИНАЛУ	NORMAL/LIGHT/DARKER	NORMAL	48
#50	ОПОВЕЩЕНИЕ О ЗАПИСИ ПОСТУПАЮЩИХ СООБЩЕНИЙ В ПОЧТОВЫЙ ЯЩИК	ON/OFF	OFF	45
#51	ПАРОЛЬ ПОЧТОВОГО ЯЩИКА 1		555	35
#52	ПАРОЛЬ ПОЧТОВОГО ЯЩИКА 2		555	35
#53	ПАРОЛЬ ПОЧТОВОГО ЯЩИКА 3		555	35
#60	ОБЩИЙ ПЕЙДЖЕР	ON/OFF	OFF	47
#61	ПЕЙДЖЕР ПОЧТОВОГО ЯЩИКА 1	ON/OFF	OFF	42
#62	ПЕЙДЖЕР ПОЧТОВОГО ЯЩИКА 2	ON/OFF	OFF	42
#63	ПЕЙДЖЕР ПОЧТОВОГО ЯЩИКА 3	ON/OFF	OFF	42
#80	СБРОС НА ПРИНИМАЕМЫЕ ПО УМОЛЧАНИЮ УСТАНОВКИ	YES/NO	NO	48

Вывод сообщения об ошибке на дисплей

При возникновении неполадок в аппарате на дисплее появляется одно из следующих сообщений.

СООБЩЕНИЕ ОБ ОШИБКЕ	ПРИЧИНА И УСТРАНЕНИЕ
CHECK COVER	Открыта верхняя крышка. Закройте ее.
CHECK DOCUMENT	Документ не подан надлежащим образом в аппарат. Еще раз вставьте документ. Если неправильная подача происходит часто, очистите внутри аппарата ролики устройства подачи документа (смотрите страницу 58). Если это не поможет, отрегулируйте давление устройства подачи (смотрите страницу 58).
CHECK MEMORY	Стерта память (номера телефонов, параметры и т.п.). Снова запрограммируйте их.
MECHA ERROR	Возникла механическая неисправность. Откройте крышку и еще раз установите бумагу для записи. Затем нажмите клавишу STOP и закройте крышку.
MEMORY FULL	В памяти не осталось места для записи сообщения. Сотрите некоторые или все сообщения (смотрите страницу 22).
NO ANS GREETING	Не записан ответ для режима автоответчика и факса. Запишите ответ (смотрите страницу 11).
NO RESPONSE	Принимающий аппарат занят или нет бумаги для записи. Попробуйте еще раз.
NO TEL GREETING	Не записан ответ для режима телефона и факса. Запишите ответ (смотрите страницу 11).
OUT OF PAPER	В аппарате кончилась бумага для записи. Поставьте новый рулон (смотрите страницу 4).
PAPER JAMMED	Смята бумага. Выньте смятую бумагу (смотрите страницу 57).
POLLING ERROR	Аппарат на другом конце провода не обеспечивает функции запроса. Попросите своего абонента проверить его аппарат..
REMOVE DOCUMENT	- Документ смят. Откройте крышку и выньте смятый документ (смотрите страницу 57), попытайтесь еще раз. - Попытались передать документ длиной более 622 мм (23⁵/8 дюйм). Нажмите клавишу STOP и выньте документ (смотрите страницу 57). Чтобы передать такой документ, разделите его на две или более страниц так, чтобы каждая страница была не длиннее 622 мм (23⁵/8 дюйм), и попытайтесь еще раз.
TRANSMIT ERROR	Произошла ошибка при передаче. Попробуйте еще раз.
UNIT OVERHEATED	Перегрелся аппарат, дайте ему остыть.

Причины неисправностей и способы устранения

Общие неисправности

Неисправность	Причина и способ устранения
Не могу позвонить и ответить на звонок	Неправильно подсоединен шнур линии или совсем не присоединен. Проверьте подсоединение (смотрите страницу 5).
Не могу позвонить	Неправильно установлен режим набора номера. Проверьте положение установки (смотрите страницу 5).
Аппарат не работает	Отсоедините аппарат от телефонной линии и включите вместо него работающий телефон. Если этот исправный телефон нормально работает, вызовите техника по обслуживанию для ремонта аппарата. Если исправный телефон не работает нормально, обратитесь в телефонную компанию.
Аппарат не звонит	Отключена громкость звонка. Увеличьте ее до нужного уровня (смотрите страницу 12).
Не работает нормально клавиша REDIAL/PAUSE	Если эту клавишу нажать во время набора номера, будет вставлена пауза. Но, если ее нажать сразу после получения тонального сигнала (после того, как Вы положили трубку и снова взяли ее), то будет повторно набран последний набранный номер.
При программировании не удается ввести код или номер шифра	Весь номер или его часть, которые Вы пытаетесь ввести, совпадают с другим кодом или шифром. Замените номер (смотрите страницы 32, 35 и 37).

Передача и прием документа

Неисправность	Причина и способ устранения
На другом конце провода жалуются, что буквы на полученном ими документе деформированы	- Если Ваша линия предоставляет специальные телефонные услуги типа ожидания вызова, то возможно, что это состояние было включено при приеме факса. Подсоедините аппарат к линии, которая не предоставляет таких телефонных услуг. - Снята трубка другого телефона, который подсоединен к той же линии что и Ваш аппарат. Положите трубку и попробуйте снова.
На другом конце провода жалуются, что на полученном документе имеется грязь или появляются черные линии.	Загрязнено стекло или ролики Вашего аппарата. Проведите чистку (смотрите страницу 58).
Не удается передать международный факс.	- Воспользуйтесь режимом передачи за границу (смотрите страницу 41). - Добавьте в конце телефонного номера две паузы (смотрите страницу 49).
Не удается автоматически принимать документы	- Режим приема установлен на телефон. Установите режим приема автоответчика и факса, телефона и факса или факса. - Может быть слишком большим время ответа на вызов. Уменьшите число звонков (смотрите страницы 17, 18 и 22). - Может быть слишком длинным ответ. Сократите ответ (смотрите страницу 32). - Включена защита от ненужных записей (смотрите страницу 32).
Распечатываемое изображение бледное	- Передающий послал бледный документ. Попросите его передать более четкую копию документа. - Загрязнена термоголовка. Проведите чистку (смотрите страницу 58).

Автоответчик

Неисправность	Причина и способ устранения
В режиме автоответчика и факса не записываются устные сообщения	Переполнена память. Сострите некоторые или все сообщения (смотрите страницы 22 и 39).
Не могу вызвать записанные сообщения с внешнего телефона	Проверьте, правильно ли Вы воспользуетесь дистанционным кодом автоответчика (смотрите страницу 38). При наборе кода сильно нажимайте на клавиши.
Не воспроизводятся сообщения из почтового ящика	Вы запрограммировали пароль почтового ящика. Наберите пароль и попробуйте снова (смотрите страницу 35 и 36).

Копирование

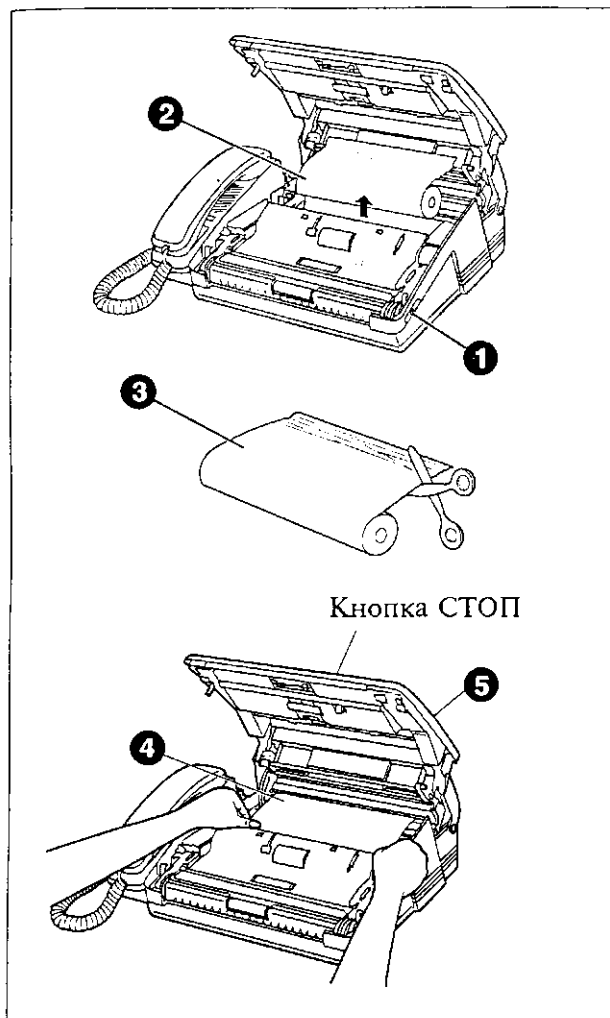
Неисправность	Причина и способ устранения
На скопированном документе появляются грязь и черные линии	Загрязнено стекло или ролики Вашего аппарата. Проведите чистку (смотрите страницу 58).
Искажено изображение на копии	Загрязнена термоголовка. Проведите чистку (смотрите страницу 73).

Что делать в случае прерывания электропитания

- Если нет электропитания, аппарат работать не будет.
- Содержимое памяти не стирается.
- Если Вы запишете ответ, сообщение для памяти, телефонный разговор или сообщение другого абонента, они будут стерты.

Перезаправка смятой бумаги

Если при приеме или копировании документа аппарат не подает бумагу, значит бумага в аппарате смята. Выньте смятую бумагу, действуя указанным ниже образом.



- 1 Сдвиньте на себя рычаг, чтобы открыть верхнюю крышку.
- 2 Аккуратно выньте смятую бумагу.
- 3 Обрежьте неровный край бумаги.
- 4 Правильно уложите ролик бумаги на место.

Для KX-F727/KX-F2717

Вставьте передний край бумаги для записи под зеленый стержень.

Если бумага не вставляется, нажмите кнопку STOP, отодвиньте автоотрезчик бумаги и вставьте бумагу.

Для KX-F622/KX-F2612

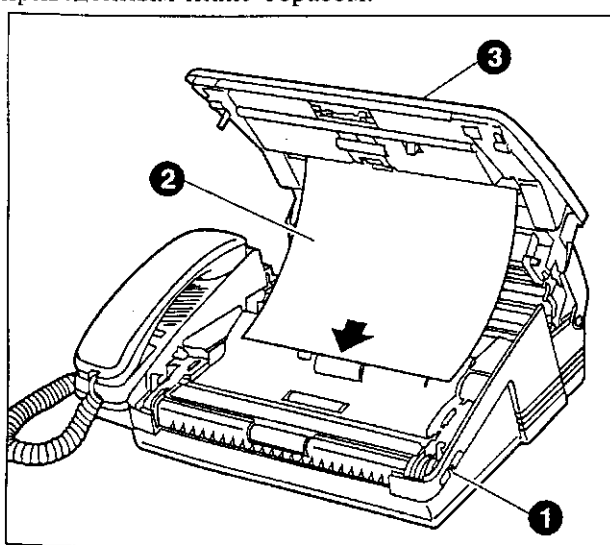
Вставьте передний край бумаги для записи и продвиньте, чтобы она - выходила из аппарата на несколько сантиметров.

- Смотрите страницу 4.
- Убедитесь, что бумага не провисает.

- 5 Аккуратно закройте верхнюю крышку, осторожно надавив на нее вниз с двух краев.
- В случае KX-F622/KX-F2612, потянув бумагу на себя, отрежьте ее излишек.

Перезаправка смятого документа

Если подача включена, но оригинал документа не выходит из аппарата, выньте смятый документ приведенным ниже образом.



- 1 Сдвиньте на себя рычаг, чтобы открыть верхнюю крышку.
- 2 Аккуратно выньте смятый документ.
- 3 Аккуратно закройте крышку, аккуратно нажав на нее вниз с двух сторон.

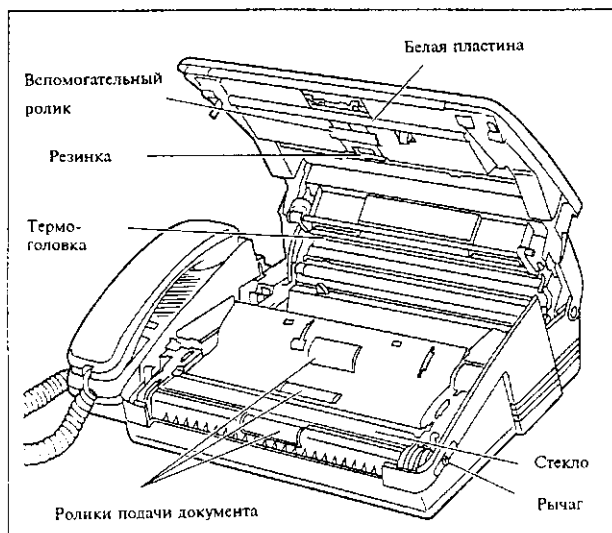
Чистка устройства подачи документов

Протрите ролики подачи, вспомогательный ролик, резинку, стекло и белую пластинку

- в случае плохой подачи бумаги или
- в случае возникновения пятен или черных полос на передаваемом или копируемом документе

Протрите термоголовку

- в случае возникновения пятен или черных полос на получаемом или копируемом документе



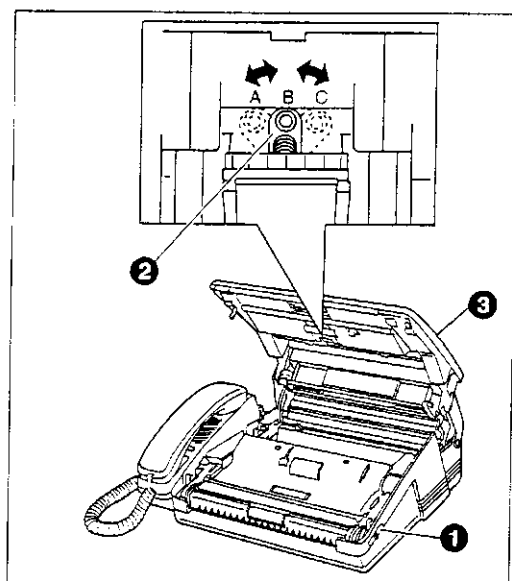
- 1 Отсоедините шнур питания и шнур телефонной линии.
- 2 Сдвиньте рычаг на себя, чтобы открыть верхнюю крышку.
- 3
 - Резинку, вспомогательный ролик, ролики подачи и термоголовку протрите тряпкой, смоченной в изопропиловом спирте, а затем вытрите насухо.
 - Стекло и белую пластинку протрите сухой мягкой тряпкой.
- 4 Заправьте бумагу, закройте крышку, аккуратно нажав на нее вниз с двух сторон.
- 5 Подсоедините шнур питания и шнур телефонной линии.

Предупреждение:

Во избежание неисправности, возникающей в результате накопления статического электричества, не следует использовать для протирки термоголовки сухую ткань, а также дотрагиваться до термоголовки.

Регулировка давления устройства подачи документов

В случае плохой подачи документов, попытайтесь отрегулировать давление подающего устройства следующим образом.



- 1 Сдвиньте рычаг на себя, чтобы открыть верхнюю крышку.
- 2 С помощью инструмента с острым концом типа скрепки или стержня шариковой ручки установите переключатель в нужное положение.

Положение А:	отсутствие подачи
Положение В:	стандартное положение
Положение С:	подача нескольких листов

- 3 Аккуратно закройте крышку, несильно нажав на нее вниз с двух сторон.

Важные инструкции по технике безопасности

- При эксплуатации данного аппарата во избежание возникновения пожара, поражения электрическим током и механических травм:
1. Внимательно прочтите и хорошо запомните все необходимые инструкции.
 2. Следуйте всем предупреждениям и инструкциям, приведенным на аппарате.
 3. Перед чисткой отсоединяйте аппарат от настенной розетки. Не используйте жидких и аэрозольных чистящих средств. Для чистки пользуйтесь влажной тряпкой.
 4. Не пользуйтесь аппаратом рядом с водой, например, около ванны, раковины, кухонной раковины и подобных устройств.
 5. Устанавливайте аппарат устойчиво на прочной поверхности. Падение аппарата может привести к серьезным поломкам.
 6. Не закрывайте прорези и отверстия аппарата, так как они предназначены для вентиляции и защиты от перегрева. Запрещается размещать аппарат около радиаторов и в местах без надлежащей вентиляции.
 7. Пользуйтесь только указанными на аппарате источниками питания. Если Вы не уверены, какое питание сети у Вас дома, обратитесь за консультацией к своему поставщику или к местной обеспечивающей электроснабжение компании.
 8. Не кладите на шнур питания никаких предметов. Установите аппарат так, чтобы невозможно было наступить на шнур.
 9. Не перегружайте настенные розетки и удлинители, поскольку это создает опасность пожара и поражения электрическим током.
 12. Запрещается через прорези проталкивать в аппарат любые предметы, поскольку это создает опасность пожара и удара электрическим током. Ни в коем случае не проливайте на аппарат какую-бы то ни было жидкость.
 11. Чтобы не создавать опасности поражения электрическим током, не разбирайте аппарат, а если потребуется какое-либо техническое обслуживание или ремонт, обратитесь к квалифицированному технику. Открытые или снятые крышки создают для Вас опасность попасть под высокое напряжение. Неправильная разборка аппарата сборки может привести к поражению электрическим током при последующей эксплуатации аппарата.
 12. В приведенных ниже случаях отсоедините аппарат от настенной розетки и обратитесь к квалифицированному технику по обслуживанию.
 - А. Если шнур или вилка повреждены или обтрепались.
 - Б. Если на аппарат была пролита жидкость.
 - В. Если аппарат попал под дождь или в воду.
 - Г. Если при выполнении рабочих инструкций аппарат не работает как положено. Регулируйте только органы управления, указанные в инструкции по эксплуатации, поскольку неправильная регулировка может затем потребовать большого объема работ с вызовом техника по обслуживанию.
 - Д. Если аппарат упал или был поврежден.
 - Е. Если резко изменилась работа аппарата.
 13. При грозе старайтесь не пользоваться телефоном. Это создает опасность поражения электрическим током от удаленного разряда молнии. Исключением могут служить беспроводные модели телефона.
 14. Не пользуйтесь аппаратом для сообщения об утечке газа, если он находится недалеко от места утечки.

НЕ ТЕРЯЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ!**УСТАНОВКА**

1. Запрещается заниматься подключением телефонных проводов во время грозы.
2. Запрещается устанавливать телефонные розетки во влажных местах, если только розетка специально не приспособлена для установки в условиях повышенной влажности.
3. Не дотрагивайтесь до неизолированных телефонных проводов, если только телефонная линия не отсоединена от сети.
4. Проявляйте осторожность при прокладке и монтаже телефонных линий.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание пожара и поражения электрическим током не оставляйте аппарат под дождем или в любых других влажных условиях.

Дополнительные рекомендации

- Держите аппарат вдали от создающих электрический шум устройств типа флуоресцентных ламп и электродвигателей.
- Оберегайте аппарат от пыли, влаги, высокой температуры и вибрации.
- Запрещается оставлять под действием прямых солнечных лучей.
- Не кладите сверху на аппарат тяжелых предметов.
- Для чистки корпуса не пользуйтесь бензином, растворителями или абразивными порошками. Протирайте корпус мягкой тряпкой.
- Старайтесь не повредить шнур питания. Не беритесь за вилку шнура электропитания влажными руками к вилке.

Необходимая для заказа информация

Используйте следующие типы бумаги для записи.

Номер по каталогу	Описание	Размеры
KX-A116	Стандартная термобумага для записи	рулон 216 мм x 52 м (8 1/2 дюйм x 164 фут)
KX-A126	Стандартная термобумага для записи	рулон 216 мм x 32 м (8 1/2 дюйм x 98 фут)
KX-A125	Супер термобумага для записи (подобна обычной бумаге)	рулон 216 мм x 32 м (8 1/2 дюйм x 98 фут)

Технические характеристики

1. Тип телефонной линии: линия АТС общего пользования
2. Размеры документа: Не более 216 мм (8 1/2 дюйм) в ширину
Не более 622 мм (23 5/8 дюйм) в длину
3. Эффективная ширина скандирования: 228 мм (8 3/16 дюйм)
4. Ширина бумаги для печати: (смотрите необходимую для заказа информацию в верхней части страницы)
5. Эффективная ширина печати: 228 мм (8 3/16 дюйм)
6. Время передачи*: Около 15 секунд на страницу (режим оригинала)
Около 32 секунд на страницу (стандартный режим G3)
7. Плотность сканирования: По горизонтали 8 точек/мм (223 точки/дюйм)
По вертикали 3,85 линии/мм
(98 линий/дюйм) - стандартная
7,7 линий/мм (196 линий/дюйм)
— точная/полутонная
15,4 линии/мм (392 линии/дюйм)
— сверхточная
8. Передача полутон: 64 уровня
9. Тип развертки: Датчик изображения на полупроводниковых приборах с зарядовой связью
12. Тип печатающего устройства: Термопечатающее устройство
11. Система сжатия данных: Модифицированная Хаффмана (МН),
модифицированная READ (MR)
12. Скорость передачи данных модема: 9622/7222/4822/2422 бит/с, автоматический переход на аварийный режим
13. Рабочие внешние условия: 5-35°C (41-95°F), относительная влажность
45-85 %
14. Размеры (высота x ширина x глубина): 122 x 362 x 287 мм (4 13/16 x 14 1/4 x 11 5/16 дюйм)
15. Масса (вес): Около 4,1 кг (9,2 фунтов)
16. Потребляемая мощность: На холостом ходу: 5 Вт
В режиме передачи 15 Вт /
В режиме приема 35 Вт
В режиме копирования 42 Вт
Предельно допустимая 122 Вт
17. Источник питания: 222-242 В переменного тока, 52/62 Гц

*Время передачи: Время передачи текстовых данных удовлетворяет карте испытаний ITU-T № 1 для односторонних аппаратов и максимальной скорости модема. При реальном использовании время передачи может меняться.

Замечания:

- Любые, приведенные в настоящей инструкции данные могут изменяться без предварительного уведомления.
- Используемые рисунки и иллюстрации могут несколько отличаться от реальной продукции.

Карта дистанционного управления автоответчиком

Дистанционное управление почтовым ящиком ■ Запись сообщения в почтовый ящик 1. Вызовете свой аппарат 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Оставьте сообщение. ■ Вызов сообщения из почтового ящика 1. Вызовете свой аппарат. 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Наберите пароль почтового ящика □□□ 4. Нажмите клавишу дистанционной команды (смотрите на обороте).	Дистанционное управление почтовым ящиком ■ Запись сообщения в почтовый ящик 1. Вызовите свой аппарат 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Оставьте сообщение. ■ Вызов сообщения из почтового ящика 1. Вызовите свой аппарат. 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Наберите пароль почтового ящика □□□ 4. Нажмите клавишу дистанционной команды (смотрите на обороте).
Дистанционное управление почтовым ящиком ■ Запись сообщения в почтовый ящик 1. Вызовете свой аппарат 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Оставьте сообщение. ■ Вызов сообщения из почтового ящика 1. Вызовете свой аппарат. 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Наберите пароль почтового ящика □□□ 4. Нажмите клавишу дистанционной команды (смотрите на обороте).	Примечания к дистанционному управлению • Дистанционное управление возможно только с кнопочного телефона, когда аппарат находится в режиме автоответчика и факса. • Если аппарат находится в режиме телефона, вызовите свой аппарат и подождите 15 звонков. Аппарат переключится в режим автоответчика и факса. • Нажатие на клавишу должно быть достаточно сильным. • Для передачи документа нажмите ♦♦ (код дистанционного включения). После сигнала факса начинайте передачу.

Клавиша	Дистанционная команда
1	Повтор сообщения
2	Пропуск сообщения
4	Воспроизведение нового сообщения
5	Воспроизведение всех сообщений
6	Контроль за помещением
7	Перезапись ответа
9	Остановка перезаписи ответа
❖4	Стирание отдельного сообщения
❖5	Стирание всех сообщений
81	Включение пейджерного оповещения
82	Выключение пейджерного оповещения

Клавиша	Дистанционная команда
1	Повтор сообщения
2	Пропуск сообщения
4	Воспроизведение нового сообщения
5	Воспроизведение всех сообщений
6	Контроль за помещением
7	Перезапись ответа
9	Остановка перезаписи ответа
❖4	Стирание отдельного сообщения
❖5	Стирание всех сообщений
81	Включение пейджерного оповещения
82	Выключение пейджерного оповещения

Дистанционное управление автоответчиком

1. Вызовите свой аппарат.
2. Во время ответа нажмите дистанционный код автоответчика □□□.
3. В течение 4 секунд нажмите клавишу дистанционной команды (смотрите справа) или подождите 4 секунды. Будут воспроизведены все записанные сообщения.
 - Для пропуска ответа нажмите **2**.
 - Для стирания отдельного сообщения нажмите **❖4**,
 - когда воспроизводится сообщение, которое Вы хотите стереть.
 - Для стирания всех записанных сообщений нажмите **❖5**.

Клавиша	Дистанционная команда
1	Повтор сообщения
2	Пропуск сообщения
4	Воспроизведение нового сообщения
5	Воспроизведение всех сообщений
6	Контроль за помещением
7	Перезапись ответа
9	Остановка перезаписи ответа
❖4	Стирание отдельного сообщения
❖5	Стирание всех сообщений
81	Включение пейджерного оповещения
82	Выключение пейджерного оповещения

Индексный указатель

ALL MESSAGES.....	21	сообщений.....	45
Режим автоответчика		MUTE.....	14
и факса.....	13, 17	NEW MESSAGES.....	21
Число звонков автоответчика		Набор одним нажатием	
и факса.....	17	клавиши.....	25, 26
Автоматический набор		Режим выбора контрастности	
номера.....	25, 26	по оригиналу.....	48
Автоматический повторный		Режим международной	
набор номера факса.....	17	передачи.....	41
Автоотрезчик бумаги.....	17	Пейджерное оповещение.....	47
Чистка.....	58	PAUSE.....	53
COPY.....	24, 44	Смятие бумаги.....	57
Дата и время.....	8	Режим экономии бумаги.....	49
Дневной и ночной режимы.....	42	PAUSE.....	49
Отложенная по времени		Ответ на запрос.....	41
передача.....	32	Запрос.....	41
DELETE.....	9	Тест проверки печатающего	
Режим набора номера.....	5	устройства.....	52
DIRECTORY.....	16, 21, 42	Импульсный набор номера.....	5
Смятие документа.....	57	RECEIVE MODE.....	15
Электронная телефонная		REDIAL.....	14
директория.....	27	Дистанционный код	
ERASE.....	22, 36	факса.....	31
Сообщения об ошибке.....	52, 54	Дистанционный код	
Увеличенная копия.....	44	автоответчика.....	37
Телефонный номер факса.....	12	Список расширенных	
Режим факса.....	13, 18	функций.....	21
Число звонков факса.....	18	REPEAT.....	22
Давление устройства		RESOLUTION.....	15
подачи.....	58	Распознавание звонков.....	33
FLASH.....	49	SECRET.....	25
GREETING REC.....	11, 34	Установка по умолчанию.....	48
GREETING SELECT.....	11, 34	Звонок беззвучного	
Полутон.....	15	распознавания факса.....	22
HELP.....	5	SKIP.....	22
INSERT.....	9	SPACE.....	9
Автоматическая распечатка		Громкость динамика.....	14
регистрационного журнала.....	52, 51	Быстрый набор.....	25, 26
Защита от ненужных		SP-PHONE.....	16, 52
сообщений.....	32	Режим телефона.....	13
Положение логотипа.....	8	Режима телефона	
LOWER.....	25, 26	и факса.....	11, 19
Электронный почтовый		Звонок для телефона и факса...	22
ящик.....	36	Список телефонных номеров ...	52
Оповещение о поступлении		ТОНЕ.....	49
сообщений в почтовый ящик.....	46	Тональный набор номера.....	5
MEMO/2WAY REC.....	32	Отчет о передаче.....	37
MENU.....	36, 38, 41, 64	VOICE STNDBY.....	28
Оповещение о поступлении		VOLUME.....	12

Список номеров быстрого набора

Сокращенный номер	Имя и телефонный номер абонента	Сокращенный номер	Имя и телефонный номер абонента
00		11	
01		12	
02		13	
03		14	
04		15	
05		16	
06		17	
07		18	
08		19	
09		22	
10		21	

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Central P.O. Box 288, Osaka 530-91, Japan

PQQX11315ZA F1194K0